

Relaciones entre el Islam y Occidente

Al-Andalus

ALVÁREZ (*sic*); LOURDES MARÍA, «This Still Flickering Light': Reading and teaching the Women Poets of Al-Andalus», *La corónica*, 32/1 (2003), págs. 79-88.

ÁLVAREZ DE MORALES, C., M. VALOR PIECHOTTA y M.^a JESÚS VIGUERA MOLÍNS (coords.), «Crónicas de al-Andalus», *Qurṭuba*, 6 (2001), págs. 251-317.

ARIÉ, RACHEL, «Reseña de Hamdane Hadjadji, *Ibn al-Labbâna. Le poète d'al-Mu'tamid, Prince de Séville ou le Symbole de l'amitié*, Paris (Éditions El-Ouns), 1997», en *MEAH*, 52 (2003), págs. 296-300.

BALAÑÀ I ABADIA, PERE, «De la Tortosa i la Lleida a la Saragossa andalusines: la via fluvial i la terrestre», *Recerca. Arxiu Històric Comarcal de les Terres de l'Ebre*, 7 (2003), págs. 305-309.

BALAÑÀ I ABADIA, PERE, «Els orígens andalusins de la Vilella Baixa», *La Vilella Baixa* [La Vilella Baixa], 10 (Gener 2003), págs. 21-23, con 2 mapas.

BALAÑÀ I ABADIA, PERE, «Les "cireres" de la conca del Llobregat», en *XLIV Assemblea Intercomarcal d'Estudiosos. Sant Vicenç de Castellet (Bages), 20 i 21 d'octubre de 2001. Acta, Ponències i Comunicacions*, Manresa (Centre d'Estudis del Bages, «Sèrie Actes», 4), desembre de 2002, págs. 55-69.

BALANÀ I ABADIA, PERE, «Les “Cireres” en l’estratègia defensiva andalusina a la frontera superior», *Revista d’Igualada* (Igualada), 12 (desembre de 2002), págs. 7-11, con 1 fotografia. [Acerca de los «faros» –*sirāḡ*– erigidos por los andalusíes en forma de líneas de contención, primero en el eje Llobregat-Cardener y después en las comarcas de Anoia, Alt Penedès i Garraf. Han quedado fosilizados en la toponimia con la grafía «Cirera» y nombres compuestos, como Vilacireres].

BALANÀ I ABADIA, PERE, «Una guàrdia islàmica sobre el Cardener: el “Castro Chonoza” [sic], a Sùria», *Societat d’Onomàstica. Butlletí Interior* (Barcelona), 90 (Setembre 2002), págs. 28-31.

BALANÀ I ABADIA, PERE, y JOSEP BATLLE I COSTA «Wādī Wāqid, enclave musulmán en la pre-Cataluña (el origen remoto de Monistrol de Montserrat)», *AEA*, 13 (2002), págs. 21-31.

BARTON, SIMON, «Traitors to the Faith? Christian Mercenaries in al-Andalus and the Maghreb, c. 1100-1300», en *Medieval Spain: Culture, Conflict, and Coexistence; Studies in Honour of Angus MacKay*, Roger Collins y Anthony Goodman (eds.), Basingstoke, New York (Palgrave Macmillan), 2002, págs. 23-45.

BRAMON, D., «El islam también formó parte del pasado catalán», en *El islam plural*, Barcelona (Institut Europeu de la Mediterrània – Editorial Icaria), 2003, págs. 63-74.

BRAMON, M.^a D., «Al-Andalus y la tolerancia religiosa», *Clio. El pasado presente* [Barcelona], 22 (2003), pág. 89.

BRAMON, M.^a D., «El castell d’Òdena, citat en una crònica àrab d’autor anònim medieval magribí», *Revista d’Igualada*, 13 (2003), págs. 7-8.

BRAMON, M.^a D., «Les fonts àrabs sobre l’àrea geogràfica catalana», *Plecs d’història local* [Barcelona], 108 (2003), págs. 1072-1073.

BRAMON, M.^a D., «Una síntesis de calidad», reseña de P. Guichard, *De la expansión árabe a la Reconquista: esplendor y fragilidad de al-Ándalus*, Granada (El Legado andalusí, Junta de Andalucía), 2002, 285 págs., en *Clio. El pasado presente*, 15 (2003), pág. 92

BRAMON, M.^a D., y J. A. SOUTO, «Las maravillas de Zaragoza», *RIEEI*, XXXIII (2003), págs. 41-63.

CABO GONZÁLEZ, ANA M.^a (ed.), Ibn al-Bayṭār, *Kitāb al-Ŷāmi^c (letras šin a ḡād)*. Introducción, edición, traducción, estudio botánico e índices, Cádiz, 2000 [microfichas].

CABO GONZÁLEZ, ANA M.^a, «Ša^ctar: ¿Orégano, tomillo, ajedrea?», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Homenaje a la Profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 121-137.

CAMARERO CASTELLANO, I., «Acercas de las calamidades agrícolas: el concepto de *ḡā'ihā* en los tratados jurídicos malikíes de al-Ándalus», *MEAH*, 52 (2003), págs. 63-78.

CAMARERO CASTELLANO, INMACULADA, «El concepto del contrato de aparcería llamado *muzāra'ā*, según los juristas malikíes de al-Ándalus (s. VIII-XV)», *BAEO*, XXXVIII (2002), págs. 181-198.

CANO ÁVILA, PEDRO, «Prosopografía de tres notables juristas sevillanos», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Homenaje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 139-146.

CARBALLEIRA DEBASA, ANA MARÍA, *Legados píos y fundaciones familiares en Al-Ándalus (siglos IV/X-VI/XII)*, Madrid (Consejo Superior de Investigaciones Científicas), 2002.

CARMONA GONZÁLEZ, ALFONSO, «Waqf. 4. In Muslim Spain», *Encyclopaedia of Islam*, 2^a ed., Leiden (Brill), 2002, vol. XI, págs. 75-78 (=

«Waqf. 4. En Espagne musulmane», *Encyclopédie de l'Islam*, 2ª ed., Leiden [Brill], 2003, vol. XI, págs. 82-86).

CARMONA GONZÁLEZ, ALFONSO, «Wazîr. 4. Muslim Spain», *Encyclopaedia of Islam*, 2ª ed., Leiden (Brill), 2002, vol. XI, págs. 191-192 (= «Wazîr. 4. En al-Andalus», *Encyclopédie de l'Islam*, 2ª ed., Leiden [Brill], 2003, vol. XI, págs. 208-209).

CASTRO, TERESA DE, «La organización del comercio alimentario en el reino de Granada en la baja edad media: ¿una deuda con Al-Andalus?», *Anuario de Estudios Medievales*, 31, n.º 2 (2001), págs. 843-865.

CLOT, ANDRÉ, *Al Andalus: das maurische Spanien*, trad. de Harald Ehrhardt, Düsseldorf (Artemis & Winkler), 2002, 327 págs. [Traducción de *L'Espagne musulmane: VIII^e-XV^e siècle*, Paris, 1999].

COLLANTES DE TERÁN SÁNCHEZ, A., «Du Betis au Guadalquivir, la victoire de Mercure», en *Itinerarios medievales e identidad hispánica. XXVII semana de estudios medievales, Estella, 17 al 21 de julio de 2000*, Pamplona, Gobierno de Navarra – Departamento de Educación y Cultura), 2001, págs. 159-188.

CRUCES BLANCO, ESTHER, «Unas “costumbres” sobre la acequia de Aynadamar del Alcaide Pedro de Padilla», *Arqueología y Territorio Medieval* [Jaén], 10.1 (2003), págs. 171-177 [Sobre la incorporación de normas jurídicas nazaríes sobre el riego a las ordenanzas concejiles cristianas].

DELGADO PÉREZ, M.^a MERCEDES, *Lo real y lo maravilloso en la ecúmene del siglo XIII. Las islas en el «Ātār al bilād» de al-Qazwīnī*, Sevilla (Ediciones Alfar), 2003, 206 págs.

FIERRO, MARIBEL, *Al-Ándalus: saberes e intercambios culturales*, Barcelona (Cidob edicions – Icaria editorial, «Enciclopedia del Mediterráneo»

[EDM], II), 2000, 110 págs. [Vid. reseñas].

FIERRO, MARIBEL, «Reseña de Miguel Vega Martín, Salvador Peña Martín y Manuel C. Feria García, *El mensaje de las monedas almohades: numismática, traducción y pensamiento*», en *AQ*, XXIV/2 (2003), págs. 586-588.

FUERTES SANTOS, M.^a DEL CAMINO, *La cerámica califal del yacimiento de Cercadilla, Córdoba*, Sevilla (Consejería General de Bienes Culturales), 2002, 268 págs.

GARCÍA SANJUÁN, ALEJANDRO, «¿Fue al-Andalus un paraíso de tolerancia religiosa?», en Rosa García Gutiérrez, Eloy Navarro Domínguez y Valentín Núñez Rivera (eds.), *Utopía. Los espacios imposibles*, [Frankfurt] (Peter Lang, «Studien zur klassischen Philologie», 139), 2003, págs. [267]-280.

GARCÍA SANJUÁN, ALEJANDRO, «El control de los precios en la jurisprudencia islámica andalusí», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Homenaje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 217-231.

GARCÍA SANJUÁN, ALEJANDRO, «Los bienes habices en al-Andalus a través del *Mi'yan* de al-Wanšarīsi», *Qurtuba*, 6 (2001), págs. 23-50.

GARULO, TERESA, «Las poetisas de al-Andalus y el canon de la poesía árabe», *La corónica*, 32/I (2003), págs. 65-78

GÓMEZ BAYARRI, JOSÉ VICENTE, «La Valencia Musulmana; La Valencia Cristiana; siglo XIV; siglo XV; Bibliografía básica», en VV. AA., *Manual de Historia General del Reino de Valencia*, Valencia (Real Academia Valenciana), 2002, págs. 195-334.

GOZALBES CRAVIOTO, CARLOS, «Medina Marbal-la en la Edad Media», *II Congreso Internacional. La ciudad en al-Andalus y el Magreb*, Alge-

ciras, 2002, págs. 391-421.

HARO, JOSÉ SANTIAGO, «¿Existía Lopera (Jaén) (Alquería y/o Fortaleza) antes de la conquista cristiana de la zona? Algunos indicios», *Boletín. Instituto de Estudios Giennenses*, 181 (2002), págs. 9-47.

LIROLA DELGADO, JORGE, y JOSÉ MIGUEL PUERTA VÍLCHEZ (dirs.), *Enciclopedia de Al-Andalus: diccionario de autores y obras andaluses*, tomo I A-Ibn B, Granada (Fundación «El Legado Andalusí»), 2002, 717 págs.

LÓPEZ DE COCA CASTAÑER, JOSÉ ENRIQUE, «Sobre las relaciones de Portugal con el Reino de Granada (1369-1415)», *Meridies* [Córdoba], v-vi (2002), págs. 205-210.

MAÍLLO SALGADO, FELIPE, «Al-Andalus en la primera mitad del siglo XIII (desde las Navas de Tolosa a la conquista de Sevilla)», en *Fernando III y su tiempo (1201-1252)*, León (Fundación Sánchez-Albornoz), 2003, págs. 205-217.

MARÍN, MANUELA, «Storiografia e letteratura in al-Andalus», en *La cultura arabo-islamica*, págs. 349-377.

MARÍN, MANUELA, *Al-Ándalus y los andaluses*, Barcelona (Cidob edicions – Icaria editorial, «Enciclopedia del Mediterráneo» [EDM], 8), 2000, 96 págs. [Vid. reseñas].

MARÍN, MANUELA, «Reseña de Celia del Moral (ed.), *En el epítogo del islam andalusí: la Granada del siglo XV*», en *AQ*, xxiv/2 (2003), págs. 578-580.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Almanzor (938-1002). Aspectos biográficos», en Antonio Torremocha Silva y Virgilio Martínez Enamorado (eds. científicos), *Al-Andalus y el Mediterráneo en torno al año Mil. La época de Almanzor*, Algeciras (Fundación Municipal de Cultura «José Luis

Cano», colección «Historia», 3), 2003, págs. 15-23.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Cerámicas almorávides y almohades. Siglos XII y XIII», *Exposición Triángulo de al-Andalus*, catálogo de la exposición (Alcazaba de los Ūdāya, octubre 2003 – enero 2004), Granada (Fundación «El Legado Andalúsí»), 2003, págs. 88-91.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Cerámicas nazaríes y meriníes. Siglos XIII a XIV», *Exposición Triángulo de al-Andalus*, catálogo de la exposición (Rabat, Alcazaba de los Ūdāya, octubre 2003 – enero 2004), Granada (Fundación «El Legado Andalúsí»), 2003, págs. 110-113.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «El cúfico andalusí», *Arqueo*, n.º 15 (2003), págs. 60-61.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Idrisíes y omeyas. La gestación de dos Estados en el Occidente musulmán», *Exposición Triángulo de al-Andalus*, catálogo de la exposición (Rabat, Alcazaba de los Ūdāya, octubre 2003 – enero 2004), Granada (Fundación «El Legado Andalúsí»), 2003, págs. 54-65.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «La Málaga andalusí. Algunas reflexiones en torno a la ciudad que reunía las dos perspectivas de mar y tierra», *Péndulo*, xv (2003), págs. 118-127.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Las montañas de los beréberes. La cora de *Takurunna*», en Virgilio Martínez Enamorado y Juan Antonio Castillo Rodríguez (eds.), *Andalusíes, Mudéjares y Cristianos al sur de Ronda*, Ronda, 2003, págs. 48-89.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Los almorávides, creadores de un arte común», *Mauritania y España. Una historia común. Los almorávides unificadores del Magreb y al-Andalus (s. XI-XII)*, Granada (Ministerio de Asuntos Exteriores [Agencia de Cooperación Internacional] y Fundación «El Legado Andalúsí»), 2003, págs. 99-130.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Lugares de al-Andalus. Arquitectura y Arqueología», *Arqueo*, n.º 15 (2003), págs. 42-51.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «*Mqābriyya* almorávide», «Lápida funeraria califal», «Lote de feluses de la conquista», «Candil» (en colaboración con Antonio Torremocha Silva), «Lote de dirhames emirales y califales», «Lote de dirhames», «Jácenas», «Dinar», «Jarritas con decoración esgrafiada», en *Algeciras Andalusí (siglos VIII-XIV). Catálogo de la Exposición*, Fundación Municipal de Cultura «José Luis Cano». Algeciras, del 3 de Julio al 31 de Diciembre de 2003, Algeciras, 2003.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Un plomo con leyenda árabe *Kūrat Šadūna*», *Almajar*, 1 (2003), págs. III-II3.

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, *Al Andalus desde la periferia. La formación de una sociedad musulmana en tierras malagueñas (siglos VIII-X)*, Málaga (CEDMA, Diputación Provincial de Málaga), 2003, 782 págs. con ilustraciones (láminas y figuras) [Vid. reseñas].

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, «Estudio crítico introductorio» a la edición facsímil de Cayetano de Mergelina, *Bobastro*, Cádiz, 2003, 139 págs. con ilustraciones (láminas y figuras).

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, y ANTONIO TORREMOCHA SILVA (eds.), *Al-Andalus y el Mediterráneo en torno al año Mil. La época de Almanzor*, Algeciras (Fundación Municipal de Cultura «José Luis Cano» – Ayuntamiento de Algeciras – Caja Madrid, «Colección Historia», 3), 2003, 235 págs. con ilustraciones (fotografías y dibujos).

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, y F. VIDAL CASTRO (coord.), *Mauritania y España. Una historia común. Los almorávides unificadores del Magreb y al-Andalus (s. XI-XII)*, Granada (Ministerio de Asuntos Exteriores [Agencia de Cooperación Internacional] – Fundación «El Legado An-

dalusí»), 2003, 242 págs. con ilustraciones (fotografías y dibujos).

MARTÍNEZ ENAMORADO, VIRGILIO, y J. M. GUTIÉRREZ LÓPEZ, «Martera (Villamartín): una fortaleza andalusí en el alfoz de Arcos», *I Congreso de Historia de Arcos de la Frontera con motivo del 750 Aniversario de la Conquista de la Ciudad por Alfonso X «el Sabio» 1253-2003 (Arcos de la Frontera, 2003)*, Ayuntamiento de Arcos de la Frontera, 2003, págs. 103-129.

MAZZOLI-GUINTARD, CHRISTINE, «Espacios urbanos de la época: Damasco, Fez, Córdoba, Qayrawān, Granada, Marraquech y Sevilla», *Triángulo de al-Andalus (exposición en Rabat, octubre 2003 – enero 2004)*, Granada (Fundación «El Legado Andalusí»), 2003, págs. 137-149.

MAZZOLI-GUINTARD, CHRISTINE, «La *qarya* d'al-Andalus n'est-elle qu'une localité rurale dépendante? Le village d'al-Andalus dans le *Livre de Roger* d'al-Idrīsī (v. 1154)», en A. Bazzana, Cl.-I. Brelot et A.-M. Dom (éds.), *Château et village. Actes des Deuxièmes Rencontres Internationales d'Archéologie et d'Histoire en Périgord (Périgueux, 22-24 septembre 1995)*, Bordeaux, 2003, págs. 83-101.

MAZZOLI-GUINTARD, CHRISTINE, «Las ciudades islámicas: tipología y evolución en la Península Ibérica», *Cuadernos de la Alhambra*, 38 (2002) [= *La Alhambra: una ciudad palatina (Granada, 10-14 sept. 2001)*], págs. 49-83.

MAZZOLI-GUINTARD, CHRISTINE, «Pour une relecture des géographies d'al-Andalus à la lumière des *Mentalités médiévales* (XI^e-XV^e siècle)», en S. Cassagnes-Brouquet, A. Chauou, D. Pichot et L. Rousseolt (dirs.), *Religion et mentalités au Moyen Âge. Mélanges en l'honneur d'Hervé Martin*, Rennes, 2003, págs. 47-54.

MAZZOLI-GUINTARD, CHRISTINE, «Reseña de Vincent Lagardère, *Les Almoravides. Le djihād andalou (1106-1143)* [París, 1998]», *Le Moyen Âge*,

CVIII, n.º 3-4 (2002), págs. 683-684.

MOHAMMED AL MAKKARI, AHMED IBN, *The History of the Mohammedan Dynasties in Spain*. Traducido por Pascual de Gayangos con una nueva introducción de Michael Brett, London – New York (Routledge-Curzon), 2002, 1472 págs.

MUÑOZ MOLINA, ANTONIO, *Córdoba de los omeyas*, 2ª ed., Barcelona (Planeta), 2001, 285 págs.

NICLÓS ALBARRACÍN, J. VICENTE, *Tres culturas, tres religiones: convivencia y diálogo entre judíos, cristianos y musulmanes en la Península Ibérica*, Salamanca (San Esteban), 2001, 354 págs.

OLIVER PÉREZ, DOLORES, «Los autores del *Ajbār Maǧmūʿa* ¿los Tammām b. ʿAlqama?», *AEA*, XII (2001) [= *Homenaje a Soledad Gisbert*], págs. 513-554.

OLIVER, DOLORES, «El *Ajbār maǧmūʿa*: una obra polémica», *Qurtuba*, 6 (2001), págs. 77-108.

OLMO LÓPEZ, ANTONIO, *Subbéticas islámicas de Jaén y Granada: evolución territorial. De los antecedentes romanos a la conquista cristiana*, Jaén (Instituto de Estudios Giennenses), 2001, 521 págs.

ORIHUELA UZAL, ANTONIO, «Reseña de J. A. González Alcantud y A. Malpica Cuello, *Pensar la Alhambra*, Barcelona (Anthropos Editorial), 2001», en *AQ*, XXIV (2003), págs. 251-254.

PACHECO, JUAN ANTONIO, *La espiritualidad islámica en la Andalucía medieval*, Sevilla (Mergablum), 2001, 200 págs.

PICARD, CHRISTOPHE, «Le passé antique et l'histoire d'al-Andalus chez les auteurs arabes», *Pallas* [Toulouse], 63 (2003), págs. 97-106.

PIETRĂREANU, OVIDIU, «Prezența arabă în Spania: subiect de controversă în spațiul european», *Romano-Arabica*, N. S. 1 (2001), págs. 113-122.

RAMÍREZ DEL RÍO, JOSÉ, «La *Yāhiliyya* y la legitimidad del poder en al-Andalus», *Qurṭuba*, 6 (2001), págs. 109-125.

RAMÍREZ DEL RÍO, JOSÉ, *La orientalización de al-Andalus: los días de los árabes en la Península Ibérica*, Sevilla (Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla, «Historia y geografía», 83), 2002, 277 págs.

ROLDÁN CASTRO, FÁTIMA, «A propósito de la isla de Saltés (Šaltīš) en época musulmana», *Qurṭuba*, 6 (2001), págs. 127-153.

SABATÉ, FLOCEL, *Història de Lleida*, vol. 2, *Alta edat mitjana*, Lleida (Pagès editors), 2003, 413 págs. ilustradas [Analiza a fondo al pasado islámico de la ciudad y su entorno].

SABATÉ, FLOCEL (COORD.) – DOLORS BRAMON – ANA LORIENTE PÉREZ, «Entorn de l'arrel andalusina de Catalunya», en *L'Avenç*, 286 (2003), suplemento *Plecs d'Història Local*, n.º 108, págs. 1.697-1.707.

SALVATIERRA CUENCA, VICENTE, *La crisis del emirato Omeya en el alto Guadalquivir: precisiones sobre la geografía de la rebelión muladí*, Jaén (Universidad de Jaén), 2001, 216 págs.

SÉNAC, PH., «Charlemagne et al-Andalus (768-814)», en *Aquitaine – Espagne (VIII^e-XIV^e siècles)*, ed. Philippe Sénac, Poitiers (Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale), 2001, págs. 1-18.

SÉNAC, PHILIPPE, «La défense de la ville dans la Marche supérieure d'al-Andalus», en *Défendre la ville dans les pays de la Méditerranée occidentale au moyen âge. (Actes de la journée d'étude du 6 mars 1999)*, Montpellier (Centre Historique de Recherches et d'Études sur la Méditerranée

Médiévale Occidentale, Université Paul-Valéry, Montpellier III), 2002, págs. 149-171.

SÉNAC, PHILIPPE, *Les Carolingiens et al-Andalus (VIII^e-IX^e siècles)*, Paris (Maisonneuve & Larose), 2002, 154 págs.

SERRANO RUANO, DELFINA, «La violación en derecho mālikí. Doctrina y práctica a partir de tres fetuas de los siglos X a XII d. C.», *Mélanges de la Casa de Velázquez* (= *Matrimonio y sexualidad. Normas, prácticas y transgresiones en la Edad Media y principios de la Época Moderna*), 33-1 (2003), págs. 125-148.

SERRANO RUANO, DELFINA, «Reseña de J. Lirola Delgado, Jorge – J. M. Puerta Vilchez, *Enciclopedia de al-Andalus. Diccionario de Autores y Obras Andalusíes*, Tomo I A – Ibn B, Sevilla – Granada (Fundación «El Legado Andalusí»», 2002, 717 págs.», en *AQ*, XXIV (2003), págs. 254-255.

SHIPPERS, ARIE, «Les “Anciens” et les “Modernes” dans l’histoire littéraire andalouse», *Qurtuba*, 6 (2001), págs. 237-247.

TRILLO SAN JOSÉ, CARMEN, «El tiempo del agua. El regadío y su organización en la Granada islámica», *Acta historica et archaeologica Medievallia* (= *Homenatge al Prof. J. Ramón Juliá Viñamata*), 23/24 (2002-2003), págs. 237-286.

URVOY, DOMINIQUE, «I testi arabi di polemica confessionale in al-Andalus», en *La cultura arabo-islamica*, págs. 433-456.

VALLE, C. DEL, «Reseña de Manuela Marín, *Mujeres en al-Ándalus*, Madrid (CSIC), 2000, 781 págs.», en *BAEO*, XXXIX (2003), pág. 289.

VALLE, CARLOS DEL, «Sobre las lenguas de los judíos en la España visigoda y al-Andalus», *Sefarad*, 63 (2003), págs. 183-193.

VALLVÉ, JOAQUÍN, *Abderrahmán III. Califa de España y de Occidente*

(912-961), Barcelona (Ariel), 2003, 291 págs. [Reseña de Juan Pedro Monferrer Sala, en *MEAH*, 52 (2003), págs. 314-316].

VALLVÉ BERMEJO, JOAQUÍN, «Relaciones entre al-Andalus y la Europa cristiana», en *Europa y el Islam*, págs. 339-363 [Vid. reseñas].

VIDAL CASTRO, FRANCISCO, «Almorávides y Almohades en al-Andalus y el Magreb», en *Triángulo de al-Andalus*, catálogo de la exposición (Rabat, Alcazaba de los Ūdāya, octubre 2003 – enero 2004), Granada (Fundación «El Legado Andalusi»), 2003, págs. 75-87.

VIDAL CASTRO, FRANCISCO, «Conflictos dinásticos del Reino Nazarí de Granada en la frontera de Jaén: la presencia de Ismā‘il III en Cambil (1445)», *Sumuntán* [Jaén], 18 (2003), págs. 41-53.

VIDAL CASTRO, FRANCISCO, «Cultura y patrimonio islámicos en el África subsahariana: Los manuscritos árabes de Tombuctú», en Alberto Egea Fernández-Montesinos (ed.), *Andalucía en África subsahariana. Bibliotecas y manuscritos andalusíes en Tombuctú*, Sevilla (CentrA: Fundación «Centro de Estudios Andaluces»), 2003, págs. 17-56.

VIDAL CASTRO, FRANCISCO, «La expansión en el Magreb y al-Andalus», en Virgilio Martínez Enamorado y Francisco Vidal Castro (coords.), *Mauritania y España: una historia común. Los Almorávides, unificadores del Magreb y al-Andalus (s. XI-XII)*, Granada (Agencia Española para la Cooperación Internacional – «El Legado Andalusi»), 2003, págs. 75-97.

VIDAL CASTRO, FRANCISCO, «La herencia de Almanzor: al-Andalus bajo la dinastía y las ‘clases’ ‘amiríes», en Antonio Torremocha Silva y Virgilio Martínez Enamorado (eds.), *Al-Andalus y el Mediterráneo en torno al año 1000. La época de Almanzor*, Algeciras (Ayuntamiento de Algeciras), 2003, págs. 127-137.

VIDAL CASTRO, FRANCISCO, «Una década turbulenta de la dinastía nazarí de Granada en el siglo XV: 1445-1455», en Celia del Moral (ed.), *En el epílogo del Islam andalusí: La Granada del siglo XV*, Granada (Grupo de Investigación «Ciudades Andaluzas bajo el Islam» [Universidad de Granada]), 2002, págs. 75-116.

VIDAL CASTRO, FRANCISCO, y VIRGILIO MARTÍNEZ ENAMORADO (coords.), *Mauritania y España: una historia común. Los Almorávides, unificadores del Magreb y al-Andalus* (s. XI-XII), Granada (Agencia Española para la Cooperación Internacional – «El Legado Andalusí»), 2003, 242 págs.

VIGUERA MOLINS, MARÍA JESÚS, «Al-Andalus y Magreb», *Triángulo de al-Andalus*, Rabat (Ministerio de Cultura y «El Legado Andalusí»), 2003, págs. 29-37.

VIGUERA MOLINS, MARÍA JESÚS, «Arcos en al-Andalus: notas sobre su historia islámica», en *Actas del I Congreso de Historia de Arcos de la Frontera*, (Ayuntamiento de Arcos de la Frontera y Universidad de Cádiz), 2003, págs. 31-54.

VIGUERA MOLINS, MARÍA JESÚS, «Fuentes textuales árabes sobre Trujillo», en el *Garb al-Andalus*, *Promontoria. Revista do Departamento de História, Arqueologia e Património da Universidade do Algarve*, 1 (2003), págs. 9-25.

VV. AA., *Garb: Sitios islámicos do sul peninsular*, Lisboa (Ministerio de Cultura, Instituto Português do Património Arquitectónico), 399 págs.

WARAGLĪ (AL-), ḤASAN °ABD AL-KARĪM, *Turāt al-magāriba wa-l-andalusiyīn fī ātār al-dārisīn bi-l-Mamlaka al-°arabiyya al-sa°ūdiyya* (*Dirāsa wa-bibliyūjārāfiyya*), Riad (Maktabat al-Malik °Abd al-°Azīz), 1422/2001, 314 págs. [Vid. reseñas].

Mozárabes

BARCELÓ, CARMEN, «Escritos árabes en la basílica paleocristiana de Casa Herrera (Mérida)», *Madriider Mitteilungen*, 43 (2002), págs. 299-315.

CAVERO DOMÍNGUEZ, G., «Los mozárabes en el Reino de León. Planteamiento historiográfico», en *Codex Biblicus Legionensis. Veinte estudios*, León, 1999, págs. 39-50.

CHRISTYS, A., *Christians in al-Andalus, 711-1000*, Richmond (Curzon Press), 2002, XIV + 231 págs. [Reseña de Cyrille Aillet en *AQ*, XXIV (2002), págs. 248-251; de J. P. Monferrer Sala en *CCO*, 1 (2004), págs. 344-349 y de Roger Collins, en *The English Historical Review* (Oxford), CXVIII, n.º 476 (2003), págs. 468-469] [Vid. reseñas].

COMES, ROSA, «Arabic, Rūmī, Coptic, or merely Greek Alphanumeric Notation? The Case of a Mozarabic 10th Century Andalusī Manuscript», *Suhayl. Journal for the History of the Exact and Natural Sciences in Islamic Civilisation*, 3 (2002-2003), págs. 157 y sigs.

HILLGARTH, J. N., «Reseña de Manuel C. Díaz y Díaz, *Asturias en el siglo VIII: La cultura literaria* (Oviedo, 2001)», en *Speculum*, 78, n.º 4 (2003), págs. 1282-1283.

IBRAHIM SÁNCHEZ, M., «Reseña de Heinrich Goussen, *La literatura árabe cristiana de los mozárabes* (Córdoba, 1999)», en *CCO*, 1 (2004), págs. 376-377.

MENÉNDEZ BUEYES, LUIS R., «Reseña de Manuel C. Díaz y Díaz, *Asturias en el siglo VIII: La cultura literaria* (Oviedo, 2001)», en *Studia Historica* [Salamanca], 20 (2002), págs. 308-310.

NASCIMENTO, AIRES A., «Reseña de Manuel C. Díaz y Díaz, *Asturias en el siglo VIII: La cultura literaria* (Oviedo, 2001)», en *Euphrosyne. Revista de Filología Clásica*, XXXI (2003), págs. 623-625.

PENELAS, MAYTE (ed.), *Kitāb Hurūshiyūš (Traducción árabe de las Historiae adversus paganos de Orosio)*, Madrid, (CSIC, «Fuentes arábico-hispanas», 26), 2001, 146 + 444 págs. [Reseña de Marie-Thérèse Urvoy, en *Arabica*, L/2 (2003), págs. 266-268, y de Juan Pedro Monferrer Sala, en *CCO*, I (2004), págs. 394-399].

PENELAS, MAYTE, «Novedades sobre “Texto mozárabe de historia universal” de Qayrawān», *CCO*, I (2004), págs. 143-161.

ROISSE, PHILIPPE, «Redécouverte d’un important manuscrit ‘arabe chrétien’ occidental: le ms. Raqqāda 2003/2 (*olim* Kairouan 1220/829)», *CCO*, I (2004), págs. 279-285.

SÁNCHEZ HERRERO, JOSÉ (coord.), *Historia de las diócesis españolas*. Tomo 10: *Iglesias de Sevilla, Huelva, Jerez, Cádiz y Ceuta*, Madrid – Córdoba (Biblioteca de Autores Cristianos – CajaSur), 2002, 822 págs. [Reseña de E. Olivares, en *Archivo Teológico Granadino*, 66 (2003), págs. 352-353].

VALLE, C. DEL, «Reseña de *Kitāb Hurūshiyūš (Traducción árabe de la Historia adversus paganos de Orosio)*, Estudio y edición de Mayte Penelas, Madrid (CSIC – AECI), 2001, 144 págs.», en *BAEO*, XXXIX (2003), págs. 286-287.

WOOLFENDEN, G., *La oración diaria en la España cristiana. Estudio del oficio mozárabe*, Madrid (Ediciones Cristiandad), 2003, 313 págs. [Reseña de J. M. Rodríguez-Izquierdo, en *Archivo Teológico Granadino*, 66 (2003), págs. 323-324].

Reconquista

AGRAIT, NICOLAS, «The Experience of War in Fourteenth-Century Spain: Alfonso XI and the Capture of Algeciras (1342-1344)», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 213-235.

ALCÁZAR HERNÁNDEZ, EVA M.^a, «Formación y articulación de un concejo fronterizo: Jaén en el siglo XIII», *Arqueología y Territorio Medieval*, 10.2 (2003), págs. 255-286.

ALVIRA CABRER, M. y P. BURESI, «Alphonse, par grâce de Dieu roi de Castille et de Tolède, seigneur de Gascogne: quelques remarques à propos des relations entre Castellans et Aquitains au début du XIII^e siècle», en *Aquitaine – Espagne (VIII^e-XIII^e siècle)*, textes réunis et présentés par Ph. Sénac, Poitiers (Université de Poitiers – Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale), 2001, págs. 219-232.

ANDREW VILLALON, L. J., «'Seeking Castles in Spain': Sir Hugh Calveley and the Free Companies' Intervention in Iberian Warfare (1366-1369)», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 305-328.

APOSTOLOV, MARIO, *The Christian-Muslim Frontier. A Zone of Contact, Conflict or Cooperation*, London – New York (RoutledgeCurzon, «RoutledgeCurzon advances in Middle Eastern and Islamic studies», 3), 2004, VIII + 196 págs., con gráficos y mapas.

AYALA MARTÍNEZ, CARLOS DE, «La Orden de Calatrava. Problemas de organización territorial y militar siglos XII-XIII», *Arqueología y Territorio*

Medieval, 10.2 (2003), págs. 157-179.

BENITO RUANO, ELOY, «La dialéctica medieval Cristiandad-Islam», en *Europa y el Islam*, págs. 365-378 [Vid. reseñas].

BENNET, MATTHEW, «Military aspects of the conquest of Lisbon, 1147», *The Second Crusade: scope and consequences*, Jonathan Phillips y Martin Hoch (eds.), Manchester (Manchester University Press), 2001, págs. 71-89.

BLOOM, J. M & BLAIR, S., S., *Islam: Mil años de ciencia y poder*, Barcelona, 2003, 231 págs.

BOISSELLIER, STÉPHANE, «La frontière luso-andalouse “marche inférieure” x^e-xiii^e siècles: Présentation générale et propositions de réflexions», en *Hommage à l'École d'Oviedo*, págs. 109-128.

BURESI, PASCAL, «Els “senyors cristians de la frontera” a la Península Ibèrica (segona meitat del segle XII)», *Recerques. Història, Economia, Cultura* [Barcelona], 43 (2001), págs. 33-46.

CARRIEDO TEJEDO, MANUEL, «La frontera entre León y Córdoba a mediados del siglo X: desde Santarén a Huesca», *Estudios Humanísticos. Historia* (León), 1 (2002), págs. 63-93.

CASTILLO ARMENTEROS, JUAN CARLOS y JOSÉ LUIS CASTILLO ARMENTEROS, «La organización militar de la Orden de Calatrava en el Alto Guadalquivir a través de las investigaciones arqueológicas», *Arqueología y Territorio Medieval*, 10.2 (2003), págs. 181-231.

CHAMBERLIN, CYNTHIA L., «The King Sent Them Very Little Relief: The Castilian Siege of Algéciras, 1278-1279», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 193-212.

CHRISTYS, ANN, «Crossing the Frontier of Ninth-Century Hispania», en *Medieval Frontiers: Concepts and Practices*, Abulafia, David y Nora Berend (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 35-53.

COHEN, DAVID A., «Secular Pragmatism and Thinking about War in Some Court Writings of Pere III *el Ceremoniós*», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 19-55.

COOK, JR., WESTON F., «The Cannon Conquest of Nasrid Spain and the End of the *Reconquista*», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 253-282.

EACHEVARRIA, ANA, «García Ramírez de Jaén, un converso de moro al servicio de los Reyes Católicos», en *Hommage à l'Ecole d'Oviedo*, págs. 211-233.

ESTÉVEZ SOLA, JUAN A. (ed.), *Crónica najerense*, Madrid, 2003, 214 págs.

FLETCHER, R. A., «Reconquest and crusade in Spain, c. 1050-1150», en *The Crusades: the essential readings*, Thomas F. Madden (ed.), Oxford (Blackwell), 2002, págs. 51-67.

FRANCO SILVA, ALFONSO, «La defensa del territorio y la formación de una hueste señorial», *Arqueología y Territorio Medieval*, 10.2 (2003), págs. 149-155.

FREY SÁNCHEZ, ANTONIO VICENTE, «Los problemas fronterizos castellano-aragoneses a propósito de la conquista del Šarq Al-Andalus. Villena (1239-1244)», *Meridies* [Córdoba], V-VI (2002), págs. 123-140.

GARRIDO I VALLS, DAVID, «Enemies and Allies: The Crown of Aragon and al-Andalus in the Twelfth-Century», *Crusaders, Condottieri, and*

Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 175-191.

GLICK, THOMAS F., «Tribal Landscapes of Islamic Spain: History and Archaeology», en *Inventing Medieval Landscapes: Senses of Place in Western Europe*, John Howe y Michael Wolfe (eds.), Gainesville (University Press of Florida), 2002, págs. 113-135.

GONZÁLEZ JIMÉNEZ, MANUEL, «Peace and War on the Frontier of Granada: Jaén and The Truce of 1476», en *Medieval Spain: Culture, Conflict, and Coexistence; Studies in Honour of Angus MacKay*, Roger Collins y Anthony Goodman (eds.), Basingstoke, New York (Palgrave Macmillan), 2002, págs. 160-175.

GOZALBES CRAVIOTO, CARLOS, «La torre medieval de La Romera (Benahavís)», *Cilniana* [Marbella], 15 (2002), págs. 45-54.

GUTIÉRREZ GONZÁLEZ, JOSÉ AVELINO, «La formación del dominio político territorial. Del realengo al Señorío de León», *Arqueología y Territorio Medieval*, 10.2 (2003), págs. 9-43.

Itinerarios medievales e identidad hispánica. XXVII semana de estudios medievales, Estella, 17 al 21 de julio de 2000, Pamplona (Gobierno de Navarra – Departamento de Educación y Cultura), 2001, 470 págs. [Reseña de Béatrice Leroy, en *Le Moyen Âge*, CIX/2 (2003), págs. 414-415].

JASPERT, NIKOLAS, «*Capta est Dertosa, clavis Christianorum*: Tortosa and the Crusades», *The Second Crusade: scope and consequences*, Jonathan Phillips y Martin Hoch (eds.), Manchester (Manchester University Press), 2001, págs. 90-110.

KAGAY, DONALD J., «The National Defense Clause and the Emergence of the Catalan State: *Princeps namque* Revisited», *Crusaders, Condottie-*

ri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 57-97.

LADERO QUESADA, MIGUEL ÁNGEL, «La “Reconquête”, clef de voûte du Moyen Âge espagnol», en *L'expansion occidentale (XI^e-XV^e siècles). Forme et conséquences*, Paris (Publications de la Sorbonne), 2003, págs. 23-45.

LADERO QUESADA, MIGUEL ÁNGEL, «La descendencia de Sancho el Mayor», en *Sancho III el Mayor de Navarra*, Madrid (Real Academia de la Historia), 2003, págs. 79-107.

LADERO QUESADA, MIGUEL ÁNGEL, «La hacienda real castellana en el siglo XIII», *Alcanate. Revista de estudios alfonsíes* [El Puerto de Santa María, Cádiz], III (2002-2003), págs. 191-249.

LINEHAN, PETER, «At the Spanish Frontier», *The Medieval World*, Peter Linehan y Janet L. Nelson (eds.), London – New York (Routledge), 2001, págs. 37-59.

LIVERMORE, HAROLD V., *Essays on Iberian History, from de Roman Empire to the Renaissance*, Aldershot, Brookfiel – Singapore – Sidney (Ashgate, Variorum Collected Studies Series), 2000 [Reseña de Maria João Branco, en *Bulletin of Hispanic Studies*, 80, n.º 3 (2003), pág. 413].

MAZZOLI-GUINTARD, CHRISTINE, «Reseña de Stéphane Boissellier, *Naissance d'une identité portugaise. La vie rurale entre Tage e Guadiana, de l'Islam à la Reconquête* (Lisboa, 1999)», en *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 2 (2003), págs. 418-420.

MAZZOLI-GUINTARD, CHRISTINE, «Reseña de Vincent Lagardère, *Les Almoravides. Le djihâd andalou (1106-1143)* [París, 1998]», *Le Moyen Âge*, CVIII, n.º 3-4 (2002), págs. 683-684.

MCJOYNT, ALBERT D., «An Appreciation of the War for Granada (1481-1492): A Critical Link to Western Military History», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 239-252.

MONSALVO ANTÓN, JOSÉ MARÍA, «Frontera pionera, monarquía en expansión y formación de los concejos de Villa y Tierra. Relaciones de poder en realengo concejil entre el Duero y la cuenca del Tajo (c. 1072-c. 1222)», *Arqueología y Territorio Medieval*, 10.2 (2003), págs. 45-126.

NASCIMENTO, AIRES A., *A Conquista de Lisboa aos Mouros. Relato de um Cruzado*, Lisboa, 2001 [Edición, traducción y notas a tres textos relacionados con la conquista de Lisboa: *De expugnatione Lyxbonensi*, *Indiculum foundationis monasterii Beati Vincentii* y *Documentum donationis Sanctae Cruci Conimbricensi a Raol Crucesignato*].

NOVO GUISÁN, J. MIGUEL, *De Hidacio a Sampiro. Los castros durante la época visigoda y la primera reconquista*, Lugo (Diputación Provincial de Lugo), 2000 [Reseña de Luis R. Menéndez Bueyes, en *Studia Historica* [Salamanca], 20 (2002), págs. 310-311].

O'CALLAGHAN, JOSEPH F., «War (and Peace) in the Law Codes of Alfonso X», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 3-18.

O'CALLAGHAN, JOSEPH F., *Reconquest and crusade in medieval Spain*, Philadelphia (University of Pennsylvania Press, «The Middle Ages series»), 2003, XVIII + 322 págs., il.

PATTISON, DAVID G., «Reseña de Simon Barton y Richard Fletcher, *The*

World of El Cid: Chronicles of the Spanish Reconquest (Manchester – New York, 2000)», *Bulletin of Hispanic Studies*, 80, n.º 2 (2003), págs. 267-269.

PUNTE, CRISTINA DE LA, «La campaña de Santiago de Compostela (387/997): *ḡihād* y legitimación del poder», *Qurtuba*, 6 (2001), págs. 7-21.

ROJINSKY, DAVID, «The Rule of Law and the Written Word in Alfonso Castile: Desmythifying a Consecrated Vernacular», *Bulletin of Hispanic Studies*, 80, n.º 3 (2003), págs. 287-305.

SAFRAN, JANINNA M., «From Alien Terrain to the Abode of Islam: Landscapes in the Conquest of al-Andalus», en *Inventing Medieval Landscapes: Senses of Place in Western Europe*, John Howe y Michael Wolfe (eds.), Gainesville (University Press of Florida), 2002, págs. 136-149.

SALVATIERRA CUENCA, VICENTE, «De guerreros a cortesanos. Transformaciones en los castillos del Alto Guadalquivir (Siglos XIII-XV)», *Arqueología y Territorio Medieval*, 10.2 (2003), págs. 127-148.

SALVATIERRA, V., «Reseña de Pierre Guichard, *De la expansión árabe a la Reconquista: Esplendor y fragilidad de Al-Andalus* (Granada, 2002)», *Arqueología y Territorio Medieval* [Jaén], 10.1 (2003), págs. 197-198.

SANCHO, MARTA, «Mur i el seu territori a l'Edat Mitjana», *Acta historica et archaeologica Medievalea*, 23/24 (2002-2003) [= *Homenatge al Prof. J. Ramón Juliá Viñamata*], págs. 653-661.

SOTO I COMPANY, RICARD, «Fronteres i colònies medievals: el regne de Mallorca», *Recerques. Història, Economia, Cultura* [Barcelona], 43 (2001), págs. 77-102.

TORO CEBALLOS & JOSÉ RODRÍGUEZ MOLINA (coords.), *IV Estudios de frontera: Historia, tradiciones y leyendas en la frontera*, Jaén, 2002, 629 págs.

TORRÓ, JOSEP, «Viure del botí. La frontera medieval com a parany

historiogràfic», *Recerques. Història, Economia, Cultura* [Barcelona], 43 (2001), págs. 5-32.

VIRGILI, ANTONI, «Conqueridors i colons a la frontera: Tortosa, 1148-1212», *Recerques. Història, Economia, Cultura* [Barcelona], 43 (2001), págs. 47-76.

VV AA., *Manual de Historia General del Reino de Valencia*, Valencia (Real Academia Valenciana), 2002, 542 págs. [Contiene dos capítulos relativos a la presencia islámica en tierras valencianas: conquista, reconquista, conversión forzosa y expulsión, págs. 195-426].

VV. AA., *I Jornadas de Historia de Ceuta. Portugal y Ceuta: Una historia común (1415-1668). Homenaje a Alberto Baeza Herrazti*, Ceuta (Instituto de Estudios Ceutíes), 2001, 102 págs.

ZABALO ZABALEGUI, JAVIER, «Navarros en la repoblación del Reino de Sevilla en el siglo XIII», *Príncipe de Viana*, 64 (2003), págs. 297-332.

Sicilia e Italia

ALIATA, VITTORIA, «Le epigrafi islamiche su pietra da Monte Iato», *Sicilia epigrafica. Atti del convegno di studi, Erice, 15-18 Ottobre 1998*, a cura di Maria Ida Gulletta, Pisa (Scuola Normale di Pisa, Annali della Classe di Lettere e Filosofia), 1999 [2000], págs. 15-32 [Reseña de Kalle Korhonen, en *Arctos. Acta Philologica Fennica*, XXXVI (2002), págs. 181-183].

BORRUSO, ANDREA, «Federico II e la tradizione culturale arabo-islamica», *Schede Medievali* [Palermo], 38 (2000), págs. 73-89.

BRESC, HENRI, *Arabes de langue, Juifs de religion: l'évolution du judaïsme sicilien dans l'environnement latin, XII^e-XV^e siècles*, Paris (Éditions Bouchène), 2001, 349 págs. (Reseña de Catherine Miller, en *Revue des mondes*

musulmans et de la Méditerranée, 101-102 [2003], págs. 339-342, y de Béatrice Leroy, en *Revue Historique*, 626 [2003], págs. 375-377).

GALDIERI, E., «Sull'architettura islamica in Sicilia», *Rivista degli Studi Orientali*, LXXIV (2000), fasc. 1-4, págs. 41 y sigs.

GARRIDO I VALLS, JOSEP-DAVID, «La Crònica de Sicília (Chronique de Sicile), traduction catalane médiévale du *Chronicon Siculum*», *Scriptorium*, LV, n.º 1 (2001), págs. 93-106.

GARRIDO I VALLS, JOSEP-DAVID, *El Llibre de la Crònica de Sicília. Estudi i edició crítica* [microfichas], Universitat Autònoma de Barcelona, 1997.

HOUBEN, HUBERT, *Roger II of Sicily: a ruler between East and West*. Traducido por Graham A. Loud y Diane Milburn, Cambridge (Cambridge University Press, «Cambridge Medieval Textbooks»), 2002, [XXV] + 231 págs. con ilustraciones y mapas [traducción de *Roger II, von Sizilien*].

IODICE, MARIO, «Sicilia policroma», *Rassegna Italiana di Lingüística Applicata*, anno XXXIV, n.º 3 (2002), págs. 145-162 [Se estudian diferentes fuentes epigráficas, entre ellas las árabes y las hebreas].

JOHNS, JEREMY, *Arabic Administration in Norman Sicily. The Royal Diwān*, Cambridge (Cambridge University Press, «Cambridge Studies in Islamic Civilization»), 2002, 389 págs. [Vid. reseñas].

METCALFE, ALEX, «*De Saracenicis in Latinum transferri*: causes and effects of translation in the fiscal administration in Norman Sicily», *Al-Masāq*, 13 (2001), págs. 43-86.

PELLITTERI, ANTONINO, «La Sicilia nella visione arabo-musulmana: immagini nel testo e immagini nel testo», en *La cultura arabo-islamica*, págs. 727-747.

PORMANN, PETER E., «The *Parisinus Graecus* 2293 as a Document of

Scientific Activity in Swabian Sicily», *Arabic Sciences and Philosophy*, 13/1 (2003), págs. 137-161.

RAPISARDA, STEFANO, «Breve repertorio bibliografico dei testi di materia scientifica in volgare siciliano medievale», *Studi in onore di Bruno Panvini* (= *Sicolorum Gymnasium*, LIII, n.º 1-2), Università di Catania, Facoltà di Lettere e Filosofia, 1999, págs. 461-481.

SERRAO, ELISABETTA, «Capri e le isole del Mediterraneo nei geografi musulmani», en *Capri e l'Islam*, págs. 87-125.

VALLARO, MICHELLE, «I Saraceni nell'Italia meridionale. Breve schizzo storico e qualche osservazione collaterale», en *Capri e l'Islam*, págs. 33-73.

El mundo mediterráneo

ABULAFIA, DAVID (ed.), *El Mediterráneo en la Historia*, Barcelona (Crítica), 2003, 320 págs. [Obra colectiva que incluye, entre otros capítulos, «El Mediterráneo se desintegra: 500-1000» de John Pryor, «El Mediterráneo cristiano: 1000-1500» de Michel Balard y «El resurgir islámico: 1500-1700» de Molly Greene].

AGLIETTI, MARCELLA, «Medici e scienziati toscani alla corte tunisina fra seicento e settecento», *Levante / Al-Mashriq*, 48, n.º 3 (2001), págs. 43-57.

AKKARI, HATEM (dir.), *La Méditerranée médiévale: perceptions et représentations*, Paris (Maisonnewe et Larose, «Lettres du sud»), 2002, 286 págs.

BALANÀ I ABADIA, PERE, «La Corona d'Aragó i els hàsides tunisencs (s. XIII-XV): algunes personalitats notables», en el catàlego multilingüe de la exposició *Tunísia. Cruïlla de Cultures*, Barcelona (Institut Català de la Mediterrània – Lunwerg editores), 2003.

BALARD, MICHEL, y ALAIN DUCELLIER (éds.), *Migrations et diasporas*

méditerranéennes (X^e- XVI^e siècles). Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, 529 págs.

BECK, PATRICE, «Reseña de Jean-Marie Martin (éd.), *Zones côtières littorales dans le monde méditerranéen au moyen âge: Défense, peuplement, mise en valeur* (Rome-Madrid, 2001)», en *Revue Historique*, 627 (2003), págs. 611-614.

BERNARDINI, MICHELE – CLARA BORRELLI – ANNA CARBO – ENCARNACIÓN SÁNCHEZ GARCÍA (eds.), *Europa e Islam tra i secoli XIV e XVI. Europe and Islam between 14th and 16th Centuries*, Nápoles (Istituto Universitario Orientale), 2002, 2 vols., 1007 págs. [Vid. reseñas].

BOCCADAMO, GIULIANA, «Schiavi e rinnegati capresi fra Barberia e Levante», en *Capri e l'Islam*, págs. 193-249.

BONO, SALVATORE, «Europa e Islam nel Mediterraneo (XVI sec.–1830)», en *Capri e l'Islam*, págs. 125-151.

BRETT, MICHAEL, *The Rise of the Fatimids: The World of the Mediterranean and the Middle East in the Tenth Century*, Leiden (Brill, «The Medieval Mediterranean: Peoples, Economies and Cultures, 400-1453»), 2001, XI + 497 págs. [Reseña de Paul E. Walker, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), págs. 638-640].

BRIAND-PONSARD, C. y S. CROGIEZ, *L'Afrique du Nord antique et médiévale. Mémoire, identité et imaginaire*, Rouen (Publications de l'Université de Rouen), 2002, 297 págs. [Reseña de Louis Foucher, en *Latomus. Revue d'Études Latines*, 62, fasc. 3 (2003), págs. 705-707].

CANO, M.^a J. – B. MOLINA RUEDA, «Flujos culturales a través del estrecho: al-Andalus/España. El Magreb/Marruecos», *MEAH*, 52 (2003), págs. 79-94.

CAPECE MINUTOLO, CARLA, «Capri, il Maghreb e la pesca del corallo», en *Capri e l'Islam*, págs. 173-193.

CATAFAU, AYMAT, «Reseña de Maria Teresa Ferrer i Mallol y Damien Coulon (eds.), *L'expansió catalana a la Mediterrània a la baixa edat mitjana* (Barcelona, 1999)», *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 1 (2003), págs. 140-141.

CATAFAU, AYMAT, «Reseña de Maria Teresa Ferrer i Mallol y Josefina Mutgé i Vives (eds.), *De l'esclavitud a la llibertat. Esclaus i lliberts a l'edat mitjana* (Barcelona, 2000)», *Le Moyen Âge*, CVIII, n.º 3-4 (2002), págs. 641-642.

CHEYNET, JEAN-CLAUDE, «L'implantation des Latins en Asie Mineure avant la Première Croisade», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (X^e-XVI^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 115-124.

COULON, DAMIEN, «Les marchands catalans installés en Egypte et en Syrie-Palestine aux XIV^e et XV^e siècles», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (X^e-XVI^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 501-511.

CREMONA, JOSEPH, «Italian-based Lingua Francas around the Mediterranean» en Anna Laura Lepschy y Arturo Tosi (eds.), *Multilingualism in Italy, Past and Present*, Oxford (Legenda), 2002, págs. 24-30.

DAVIS, ROBERT D., *Christian slaves, Muslim masters: white slavery in the Mediterranean, the Barbary Coast, and Italy, 1500-1800*, Basingstoke, Hampshire (Palgrave Macmillan), 2003, XXX, 246 págs. con ilustraciones.

DOUMERC, BERNARD, «Venezia e l'emirato hafsida di Tunisi alla fine del Medioevo», *Levante / Al-Mashriq*, 48, n.º 3 (2001), págs. 27-41.

EPSTEIN, STEVEN A., *Speaking of slavery. Color, ethnicity and human bondage in Italy*, Ithaca-Londres (Cornell U. P.), 2001, 215 págs. [Reseña de Alessandro Stella, en *Le Moyen Âge*, CVIII, n.º 3-4 (2002), págs. 706-707].

FÁBREGAS GARCÍA, ADELA, «Reseña de *Una città nel Mediterraneo: L'Opulenta Salernum*. A cura di Valdo D'Arienzo, Salerno, 2001», en *Chronica Nova*, 28 (2001), págs. 478-481.

GARCÍA-ARENAL, MERCEDES, – FERNANDO RODRÍGUEZ MEDIANO – RACHID EL HOUR, *Cartas marruecas: documentos de Marruecos en archivos españoles (siglos XVI-XVII)*, Madrid (Consejo Superior de Investigaciones Científicas, «Estudios árabes e islámicos. Monografías», 3), 2002, 432 págs.

GOURDIN, PHILIPPE, «Les marchands étrangers ont-ils un statut dhimmi? A propos de quelques statuts de marchands étrangers dans les pays chrétiens et musulmans de Méditerranée occidentale au XIII^e siècle», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (X^e-XVI^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octubre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 435-446.

GOZALBES CRAVIOTO, CARLOS, «La evolución urbana de la Ceuta medieval», *II Jornadas de Historia de Ceuta. Ceuta en el medievo: la ciudad en el universo árabe*, Ceuta, 2002, págs. 175-198.

GOZALBES CRAVIOTO, CARLOS, «La frontera marítima del occidente malagueño en los documentos geográficos cristianos», *IV Estudios de Frontera*, Alcalá la Real, 2002, págs. 247-265.

GOZALBES CRAVIOTO, CARLOS, «Nuevas alquerías medievales en el Campo de Gibraltar: Granados, Alamos, Patraina, Torre de la Horra y Tábanos», *VII Jornadas de Historia del Campo de Gibraltar*, Algeciras (Mancomunidad de Municipios del Campo de Gibraltar, Departamento de Cultura, Almoraima, 29), 2003, págs. 261-272.

GOZALBES CRAVIOTO, CARLOS, «Rábida y zawiya en la Ceuta medieval: similitudes y diferencias», *La Rápita en el Islam. Estudios interdisciplinarios. Congresos Internacionales de Sant Carles de la Rápita (1989-1997)*, San Carlos de la Rábida, 2003.

IGUAL LUIS, D., «Itinéraires commerciaux dans l'espace méridional méditerranéen à la fin du Moyen Âge», en *Itinerarios medievales e identidad hispánica. XXVII semana de estudios medievales, Estella, 17 al 21 de julio de 2000*, Pamplona (Gobierno de Navarra – Departamento de Educación y Cultura), 2001, págs. 113-158.

LEV, YAACOV (ed.), *Towns and Material Culture in the Medieval Middle East*, Leiden – Boston – Cologne (Brill), 2002, XIII + 186 págs.

LÓPEZ DE GÓMARA, FRANCISCO, *Historia de los Barbarrojas de Argel: manuscrito del siglo XVI*, Málaga (Algazara, «África propia», 23), 2002, 86 págs. con ilustraciones.

LÓPEZ PÉREZ, MARÍA DOLORES, «Marchands, esclaves et mercenaires: Les transferts de populations dans le Maghreb médiéval», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (X^e-XVI^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 399-415.

LÓPEZ RODRÍGUEZ, CARLOS, «Hisenda reial i comerç en el Regne de València en època del Magnànim», *Recerques. Història, Economia, Cultura* [Barcelona], 43 (2001), págs. 129-161.

LOTTI, LUIGI, y ROSARIO VILLARI (a cura di), *Filippo II e il Mediterraneo*, Roma – Bari (Editori Laterza), 2003, 732 págs.

MANSOURI, M. TAHAR, «Déplacement forcé et déportation de populations sur les frontières orientales entre Byzance et l'Islam (VII^e-X^e siècles)», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (X^e-XVI^e siècles)*. Actes

du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 107-114.

MARTÍNEZ ALBARRACÍN, CARMEN, «África en el pensamiento y obra de Cervantes», *Mágina* [Centro Asociado de la UNED de la provincia de Jaén «Andrés de Vandelvira»], 10 (2002), págs. 97-203.

MATTIELLO, ANTONIO, «Boalim, pirata saraceno, e Capri», en *Capri e l'Islam*, págs. 73-87.

MENDES DRUMOND BRAGA, ISABEL M. R., «Curso e redução de muçulmanos no século XVII», en *Hommage à l'Ecole d'Oviedo*, págs. 291-297.

MORALES LEZCANO, VÍCTOR, *Las fronteras de la Península Ibérica en los siglos XVIII y XIX. Esbozo histórico de algunos conflictos franco-hispano-magrebíes*, Madrid (UNED, Colección Aula Abierta), 2000 [Reseña de J. L. Quintana en *Awrāq*, XXI (2000), págs. 295-298].

MOTT, LAWRENCE W., «Iberian Naval Power, 1000-1650», en *War at Sea the Middle Ages and the Renaissance*, John B. Hattendorf y Richard W. Unger (eds.), Woodbridge – Rochester (Boydell and Brewer), 2003, págs. 105-118.

OUERFELLI, MOHAMED, «Les migrations liées aux plantations et à la production du sucre dans la Méditerranée à la fin du moyen âge», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (x^e-xvi^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 485-500.

RAAFLAUB, KURT y NATHAN ROSENSTEIN (eds.), *War and Society in the Ancient and Medieval Worlds. Asia, the Mediterranean, Europe and Me-*

soamerica, Washington –Cambridge (Center for Hellenic Studies – Harvard University Press), 1999, VIII + 484 págs. [Reseña de Walter E. Kaegi, en *Phoenix*, LVI, n.º 1-2 (2002), págs. 180-182].

RODRÍGUEZ GÓMEZ, M.^a DOLORES, *Las riberas nazari y del Magreb (siglos XIII-XV). Intercambios económicos y culturales*, Granada (Universidad de Granada / Grupo de Investigación Ciudades Andaluzas bajo el Islam), 2000, 325 págs. [Reseña de Ana Echevarría Arsuaga en *AQ*, XXIV (2003), págs. 265-266].

RUSSO OSMAN, ANNUNZIATA, «I grandi corsari e Capri: Khayr el-Dīn e Dragūt», en *Capri e l'Islam*, págs. 151-165.

SALICRÚ I LLUCH, R., «Entre chrétienté et islam, La Méditerranée ibérique», en *Itinerarios medievales e identidad hispánica. XXVII semana de estudios medievales, Estella, 17 al 21 de julio de 2000*, Pamplona (Gobierno de Navarra – Departamento de Educación y Cultura), 2001, págs. 83-112.

SALICRÚ I LLUCH, ROSER, «Manifestació i evolució de la rivalitat entre Gènova i la Corona d'Aragó a la Granada del segle XV, un reflex de les transformacions de la penetració mercantil», *Acta historica et archaeologica Medievalia*, 23/24 (2002-2003) [= *Homenatge al Prof. J. Ramón Juliá Viñamata*], págs. 575-596.

SALICRÚ I LLUCH, ROSER, «Mercenaires castillans au Maroc au début du XV^e siècle», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (X^e-XVI^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 417-434.

SERRAO, ELISABETTA, «Capri e le incursioni piratiche. Tra Sarraceni e Turchi», en FEDERICO, EDUARDO, ANTONIA TAFURI y MARCO AMITRANO (dirs.), *Conoscere Capri. Atti del 1^o Ciclo di Conferenze sulla Storia e la Na-*

tura dell'Isola di Capri (Capri – Anacapri, novembre 2002 – aprile 2003), Capri (Oebalus Associazione Culturale), 2003, 223 págs.

SESMA MUÑOZ, J. A., «De la région cantabre à la Méditerranée, la voie fluviale de l'Èbre», en *Itinerarios medievales e identidad hispánica. XXVII semana de estudios medievales, Estella, 17 al 21 de julio de 2000*, Pamplona (Gobierno de Navarra – Departamento de Educación y Cultura), 2001, págs. 189-220.

STEWART, ANGUS DONAL, *The Armenian Kingdom and the Mamluks: War and Diplomacy during the Reigns of Het'um II (1289-1307)*, Leiden – Boston – Cologne (Brill, «The Medieval Mediterranean: Peoples, Economies and Cultures, 400-1453», 34), 2001, XI + 215 págs. [Reseña de John L. Meloy, en *Speculum*, 78, n.º 4 (2003), págs. 1413-1414].

STILLMAN, YADIDA KALFON, *Arab Dress: A Short History, From the Dawn of Islam to Modern Times*, Edited by Norman A. Stillman, Leiden (Brill, «Themes in Islamic Studies», 2), 2000, XXXII + 240 págs. [Reseña de Carol Bier, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), págs. 641-642].

TOUBERT, PIERRE, «Reseña de G. Rossetti y G. Vitolo (eds.), *Medioevo Mezzogiorno Mediterraneo. Studi in onore di Mario Del Treppo* (Napoli, 2000)», *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 2 (2003), págs. 411-413.

VILLAVERDE VEGA, NOÉ, *Tingitania. En la antigüedad tardía (siglos III-VII)*, Madrid (Real Academia de la Historia), 2001 [Reseña de Pilar Fernández Uriel, en *Conimbriga*, XLI (2002), págs. 286-289].

VINCENT, BERNARD, «Les Noirs à Oran aux XVI^e et XVII^e siècles», en *Negros, Mulatos, Zambaigos. Derroteros africanos en los mundos ibéricos*, Berta Ares Queila y Alessandro Stella (eds.), Sevilla (CSIC – Publicaciones de la Escuela de estudios hispano-americanos), 2000, págs. 59-66.

Cruzadas

ABULAFIA, DAVID y NORA BEREND (eds.), *Medieval Frontiers: Concepts and Practices*, Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, xv + 291 págs.

ASBRIDGE, THOMAS S., *The Creation of the Principality of Antioch 1098-1130*, Woodbridge (Boydell & Brewer), 2000, xi + 233 págs. [Reseña de Jean Richard, en *Cahiers de civilisation médiévale*, 46 (2003), págs. 267-268].

ASLANOV, CYRIL, «Languages in Contact in the Latin East: Acre and Cyprus», *Crusades*, I (2002), págs. 155-181.

BALARD, MICHEL, «*Genuens civitas in extremo Europae*: Caffa from the Fourteenth to the Fifteenth Century», en *Medieval Frontiers: Concepts and Practices*, Abulafia, David y Nora Berend (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 143-151.

BISAHA, NANCY, «Pope Pius II's Letter to Sultan Mehmed II: a Reexamination», *Crusades*, I (2002), págs. 183-200.

BOWMAN, STEVEN, «Twelfth-Century Jewish Responses to Crusade and *Jihād*», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 417-438.

BULL, MARCUS, «Reseña de Susan B. Edgington y Sarah Lambert (eds.), *Gendering the Crusades* (Cardiff, 2001)», en *The English Historical Review* [Oxford], cxviii, n.º 476 (2003), págs. 474-475.

CHAZAN, ROBERT, *God, Humanity, and History: The Hebrew First Crusade Narratives*, Berkeley – Los Angeles – London (University of California Press), 2000, xi + 270 págs. [Reseña de Shmuel Shepkaru, en *Spe-*

culum, 78, n.º 4 (2003), págs. 1265-1268].

CLAVERIE, PIERRE-VINCENT, «Un exemple de transfert logistique lié à la défense de la Terre Sainte: Le passage en Orient de Guillaume de Rousillon (1225)», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (x^e-xvi^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 475-483.

DEMURGER, ALAIN, «Reseña de Laura Minervini, *Cronaca del Templare de Tiro (1243-1314). La caduta degli Stati Crociati nel racconto di un testimone oculare* (Napoli, 2000)», en *Revue Historique*, 625 (2003), págs. 205-206.

DEVRIES, KELLY, «The Effect of Killing the Christian Prisoners at the Battle of Nicopolis», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, págs. 157-172.

EDBURY, PETER W., «Latins and Greeks on Crusader Cyprus», en *Medieval Frontiers: Concepts and Practices*, David Abulafia y Nora Berend (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 133-142.

EDDÉ, ANNE-MARIE y FRANÇOISE MICHEAU, *L'Orient au temps des croisades*, Textes arabes présentés et traduits par... , Paris (Garnier-Flammarion), 2002 [Reseña de Katia Zakharia, en *Arabica*, L, fasc. 2 (2003), págs. 258-260].

EHRlich, M., «Crusaders' castles –the fourth generation: reflections of Frankish castle-building policy during the 13th century», *Journal of Medieval History*, 29, n.º 2 (2003), págs. 85-93.

ELLENBLUM, RONNIE, «Were There Borders and Borderlines in the Middle Ages? The Example of the Latin Kingdom of Jerusalem», en *Medieval Frontiers: Concepts and Practices*, David Abulafia y Nora Berend

(eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 105-119.

FLORI, J., «De Barbastro à Jérusalem: plaidoyer pour une redéfinition de la Croisade», en *Aquitaine – Espagne (VIII^e-XIV^e siècles)*, ed. Philippe Sénac, Poitiers (Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale), 2001, págs. 129-146.

FLORI, JEAN, «Première croisade et conversion des 'paiens'», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (X^e-XVI^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (eds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 449-457.

FLORI, JEAN, *Guerre sainte, jihad, croisade. Violence et religion dans le christianisme et l'islam*, Paris (Seuil), 2002, 335 págs. [Reseña de André Joris, en *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 2 (2003), pág. 418].

HAMILTON, BERNARD, *The Leper King and his Heirs. Baldwin IV and the Crusader Kingdom of Jerusalem*, Cambridge (University Press), 2000, xxv + 288 págs. [Reseña de Béatrice Dansette, en *Cahiers de civilisation médiévale*, 46 (2003), págs. 276-278].

HARPER, RICHARD P. y DENYS PRINGLE (eds.), *Belmont Castle. The Excavation of a Crusader Stronghold in the Kingdom of Jerusalem*, Oxford (University Press), 2000, 21 págs. [Reseña de John Rosser, en *Cahiers de civilisation médiévale*, 46 (2003), págs. 82-83].

HENRIET, PATRICK, «Reseña de Christoph T. Maier, *Crusade Propaganda and Ideology. Model Sermons for the Preaching of the Cross* (Cambridge, 1999)», en *Revue d'Histoire Ecclésiastique*, 97, 3-4 (2002), págs. 950-953.

HILLENBRAND, CAROLE, «Reseña de Angeliki E. Laiou y Roy Parviz Motahedeh (eds.), *The Crusades from the Perspective of Byzantium and the Muslim World* (Washington, 2001)», en *Speculum*, 78, n.º 3 (2003), págs. 931-933.

HOLMES, CATHERINE, «Byzantium's Eastern Frontier in the Tenth and Eleventh Centuries», en *Medieval Frontiers: Concepts and Practices*, David Abulafia y Nora Berend (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 83-104.

KAGAY, DONALD J. y L. J. ANDREW VILLALON (eds.), *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13), 2003, xxvii + 494 págs.

KOHANSKI, TAMARAH (ed.), *The Book of John Mandeville: An Edition of the Pynson Text with Commentary on the Defective Version*, Tempe (Arizona Center for Medieval and Renaissance Texts and Studies), 2001, LIX + 132 págs. [Reseña de John Scattergood, en *Speculum*, 78, n.º 4 (2003), págs. 1330-1332].

LOWER, MICHAEL, «The burning at Mont-Aimé: Thibaut of Champagne's preparations for the Barons' Crusade of 1239», *Journal of Medieval History*, 29, n.º 2 (2003), págs. 95-108.

MACGREGOR, JAMES B., «The ministry of Gerold d'Avranches: warrior-saints and knightly piety on the eve of the First Crusade», *Journal of Medieval History*, 29, n.º 3 (2003), págs. 219-237.

MACHAUT, GUILLAUME DE, *The Capture of Alexandria*, trans. Janet Shirley, Introduction and notes by Peter W. Edbury, Aldershot – Burlington (Ashgate, «Crusade Texts in Translation», 8), 2001, XIII + 218 págs. [Reseña de R. Barton Palmer, en *Speculum*, 78, n.º 2 (2003), págs. 563-566].

MACRIDES, R., «Constantinople: The Crusaders' Gaze», *Travel in the Byzantine World. (Papers from the Thirty-fourth Spring Symposium of Byzantine Studies, Birmingham, April 2000)*, Ruth Macrides (ed.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 193-212.

MAFFI, GIAN BATTISTA, «Reseña de Franco Cardini, *Europa e Islam. Storia di un malinteso* (Roma-Bari, 1999)», *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 282-284.

MAIER, CHRISTOPH T., *Crusade Propaganda and Ideology. Model Sermons for the Preaching of the Cross*, Cambridge (University Press), 2000, VIII + 280 págs. [Reseña de Jean Flori, en *Cahiers de civilisation médiévale*, 46 (2003), págs. 92-93].

MALKIEL, D., «Jewish-Christian relations in Europe, 840-1096», *Journal of Medieval History*, 29, n.º 1 (2003), págs. 55-83.

MASTNAK, TOMA , *Crusading Peace: Christendom, the Muslim World, and Western Political Order*, Berkeley – Los Angeles (University of California Press), 2002, XI + 406 págs. [Reseña de Bernard Hamilton, en *The American Historical Review*, 108, n.º 4 (2003), pág. 1204].

MAEIKKA, RASA, «Granting Power to Enemy Gods in the Chronicles of the Baltic Crusades», en *Medieval Frontiers: Concepts and Practices*, David Abulafia y Nora Berend (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 153-171.

NICOLLE, DAVID, *Warriors and Their Weapons around the Time of the Crusades: Relationships between Byzantium, the West and the Islamic World*, Aldershot – Burlington (Ashgate, «Variorum Collected Studies Series», 756), 2002, XIV + 324 págs.

PARISSE, MICHEL, «Reseña de Alain Demurger, *Chevaliers du Crist. Les ordres religieux-militaires au Moyen Âge, XI^e-XVI^e siècle* (Paris, 2002)», en *Revue Historique*, 625 (2003), págs. 146-147.

PAVIOT, JACQUES, «Reseña de *La liberazione dei "captivi" tra Cristianità e Islam. Oltre la crociata et il Jihad: tolleranza e servizio umanitario. Atti del Congresso interdisciplinare di studi storici organizzato per l'VIII cente-*

nario dell'approvazione della regola dei Trinitari da parte del Papa Innocenzo III, il 17 dicembre 1198 / 15 safar, 595 H., ed. Giulio Cipollone (Cité du Vatican, 2000)», *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 2 (2003), pág. 407.

RAGHEB, YOUSSEF, *Les messagers volants en terre d'Islam*, Paris (CNRC Éditions), 2002, VIII + 345 págs. [Reseña de Pierre-Vincent Claverie, en *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 2 (2003), págs. 394-395].

RICHARD, JEAN, *Francs et Orientaux dans le monde des croisades*, Aldershot, Hampshire (Ashgate, «Variorum Collected Studies Series»), 2003, 366 págs.

RIDLEY-SMITH, JONATHAN, «Government and the Indigenous in the Latin Kingdom of Jerusalem», en *Medieval Frontiers: Concepts and Practices*, Abulafia, David y Nora Berend (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 121-131.

RUIZ GÓMEZ, FRANCISCO, «Reseña de Alain Demurger, *Chevaliers du Christ. Les ordres religieux-militaires au Moyen Âge (x^e-xvi^e siècle)*, Paris, 2002», en *Hispania*, 212 (2002), págs. 1138-1143.

STEPHENSON, P., «Anna Comnena's *Alexiad* as a source for the Second Crusade?», *Journal of Medieval History*, 29, n.º 1 (2003), págs. 41-54.

STEPHENSON, PAUL, *Byzantium's Balkan Frontier: A Political Study of the Northern Balkans, 900-1204*, Cambridge (Cambridge University Press), 2000, XII + 352 págs. [Reseña de Warren Treadgold, en *Speculum*, 78, n.º 3 (2003), págs. 1001-1003].

STERLING, DOUGLAS, «The Siege of Damietta: Seapower in the Fifth Crusade, 1217-1221 A. D.», *Crusaders, Condottieri, and Cannon: Medieval Warfare in Societies around the Mediterranean*, Donald J. Kagay y L. J. Andrew Villalon (eds.), Leiden – Boston (Brill, «History of Warfare», 13),

2003, págs. 101-131.

SUÁREZ FERNÁNDEZ, LUIS, «Las Cruzadas: versión cristiana de la guerra santa», en *Europa y el Islam*, págs. 283-302 [Vid. reseñas].

SWEETENHAM, CAROL, y LINDA M. PATERSON, *The Canso d'Antioca. An Occitan Epic Chronicle of the First Crusade*, Aldershot, Hampshire (Ashgate), 2003, 376 págs.

TYERMAN, CHRISTOPHER, «Reseña de Karen Skovgaard-Petersen, *A Journey to the Promised Land: Crusading Theology in the "Historia de perfectione Danorum in Hierosolyman" (c. 1200)* (Copenhague, 2001)», en *Speculum*, 78, n.º 4 (2003), págs. 1407-1408.

TYERMAN, CHRISTOPHER, «What the Crusades Meant to Europe», *The Medieval World*, Peter Linehan y Janet L. Nelson (eds.), London – New York (Routledge), 2001, págs. 131-145.

WASSERMAN, JAMES, *The Templars and the Assassins: The Militia of Heaven*, Rochester (Inter Traditions), 2001, 318 págs. [Reseña de Farhad Daftary, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), págs. 644-646].

WATT, J. A., «The Crusades and the Persecution of the Jews», *The Medieval World*, Peter Linehan y Janet L. Nelson (eds.), London – New York (Routledge), 2001, págs. 146-162.

ZSOLT HUNYADI y JÓZSEF LASZLOVSKY (eds.), *The Crusades and the Military Orders: Expanding the Frontier of Medieval Latin Christianity. In memoriam Sir Steven Runciman (1903-2000)*, Budapest (Department of Medieval Studies, Central European University), 2001, xxiii + 606 págs.

Otomanos

ALCOBA, LAURA, «Pouvoir espagnol et pouvoir turc ou le dyptique critique du *Viaje de Turquía*», en *Le pouvoir au miroir de la littérature en Espagne aux XVI^e et XVII^e siècles*, Agustín Redondo (éd.), Paris (Presses de la Sorbonne Nouvelle), 2000, págs. 71-79.

BERNARDINI, MICHELE – CLARA BORRELLI – ANNA CARBO – ENCARNACIÓN SÁNCHEZ GARCÍA (eds.), *Europa e Islam tra i secoli XIV e XVI. Europe and Islam between 14th and 16th Centuries*, Nápoles (Istituto Universitario Orientale), 2002, 2 vols., 1007 págs. [Vid. reseñas].

DAKHLIA, JOCELYNE, «“Turcs de profession”? Réinscriptions lignagères et redéfinitions sexuelles des convertis dans les cours maghrébines (XVI^{ème}- XVII^{ème} siècles)», *Conversions islamiques*, págs. 151-172.

DERINGIL, SELIM, «“They Live in a State of Nomadism and Savagery”: The Late Ottoman Empire and the Post-Colonial Debate», *Comparative Studies in Society and History* [Cambridge], 45, n.º 2 (2003), págs. 311-342.

DOGÓ, MARCO, «“Tenere insieme l'impero”. Declino ottomano e province di frontiera nei Balcani», *Rivista Storica Italiana*, anno CXV, fasc. II (2003), págs. 516-542.

FAY, MARY ANN, «Ottoman women through the eyes of Mary Wortley Montagu», *Unfolding the Orient: travellers in Egypt and the Near East*, Paul Starkey y Janet Starkey (eds.), Reading (Ithaca), 2001, págs. 157-167.

FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, MANUEL, «Carlos V y Solimán el Magnífico», en *Europa y el Islam*, págs. 379-414 [Vid. reseñas].

FLEET, KATE (ed.), *The Ottomans and the sea*, Roma (Istituto per l'Oriente C. A. Nallino), 2001, 270 págs.

GARCÍA ÁLVAREZ, CÉSAR, «Asalto de Constantinopla por los turcos. De lo épico a lo vulgar», en *Burguense*, 44/1 (2003), págs. 269-282.

GOFFMAN, DANIEL, *The Ottoman Empire and Early Modern Europe*, Cambridge (Cambridge University Press), 2002, XXIII + 273 págs.

GONZÁLEZ CASTRILLO, RICARDO, *La pérdida de La Goleta y Túnez en 1574, y otros sucesos de historia otomana, narrados por un testigo presencial: Alonso de Salamanca*, Madrid (Universidad Rey Juan Carlos), 2003, 91 págs.

HITZEL, FRÉDÉRIC, *L'Empire ottoman: xv^e-xviii^e siècles*, Paris (Belles Lettres), 2001, 319 págs.

IMBER, COLIN, *The Ottoman Empire, 1300-1650: The Structure of Power*, Basingstoke (Palgrave Macmillan), 2002, XIV + 405 págs. [Reseña de Amy Singer, en *The English Historical Review* (Oxford), CXVIII, n.º 478 (2003), págs. 1002-1004].

KAPLAN, SAM, «Documenting history: historicizing documentation: French military officials' ethnological reports on Cilicia», *Comparative Studies in Society and History*, 44, n.º 2 (2002), págs. 344-369.

KHIARI, FARID, *Vivre et mourir en Alger. L'Algérie ottomane aux xvi^e-xvii^e siècles: un destin confisqué*, Paris (L'Harmattan), 2002, 300 págs. [Reseña de Alain Blondy, en *xvii^e siècle* (Paris), 220 (2003), págs. 565-67].

KREISER, KLAUS, *Der osmanische Staat, 1300-1922*, Munich (Oldenbourg Grundriss der Geschichte, 30), 2001, 252 págs.

LEWIS, GEOFFREY (ed.), [Domenico Hierosolimitano], *Dominico's Istanbul*, traducción, introducción y comentario de Michael Austin, Warminster (Gibb Memorial Trust), 2001, 160 págs. [Traducción de la *Relazione della gran città di Costantinopoli*, 1611].

MASTROGIACOMO, LUCIANO, «Note sulla partecipazione di Capri alla battaglia di Lepanto», en *Capri e l'Islam*, págs. 165-173.

MCCARTHY, JUSTIN, *The Ottoman peoples and the end of empire*, London (Arnold, Historical Endings), 2001, 234 págs.

MEDIANO, FERNANDO R., «Les conversions de Sebastião Paes de Vega, un Portugais au Maroc sa^ddien», *Conversions islamiques*, págs. 173-192.

MILLAS, HERCULES, «Non muslim minorities in the historiography of Republican Turkey: the Greek case», *Ottomans and the Balkans: a discussion of historiography*, Fikret Adanir y Suraiya Faroqhi (eds.), Leiden (Brill), 2002, págs. 155-191.

ORTEGA ROMÁN, JUAN JOSÉ, «Los principados rumanos bajo el imperio turco: aspectos lingüísticos y literarios», *Revista de Filología Románica*, 19 (2002), págs. 77-92.

ORTOLÁ SALAS, F. J., «Llanto por Constantinopla. Tradición, canción popular y realidad histórica», *Excerpta Philologica* [Cádiz], IX (1999), págs. 145-171.

PÁLFFY, GÉZA, «Die Türkenabwehr in Ungarn im 16. und 17. Jahrhundert – ein Forschungsdesiderat», *Anzeiger der philosophisch-historischen Klasse* [Österreichische Akademie der Wissenschaften], 137 (2002), págs. 99-131.

PAMUK, ŞEVKET, *A Monetary History of the Ottoman Empire*, Cambridge (Cambridge University Press, Cambridge Studies in Islamic Civilization), 2000, XXVI + 276 págs. [Reseña de Warren C. Schultz, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), págs. 642-643].

PANZAC, DANIEL, «Le khédivé Ismaïl, le sultan ottoman et les cuirassés français», *La France et l'Égypte: à l'époque des vice-rois 1805-1882*, Daniel Panzac y André Raymond (éds.), Cairo (Institut Français d'Archéologie

Orientale), 2002, págs. 267-278.

PEZZI, MASSIMILIANO, «Feste e regali della diplomazia europea a Costantinopoli in età napoleonica», *Africana: Revista di Studi Extraeuropei*, 8 (2002), págs. 123-131.

RICCI, GIOVANNI, *Ossessione turca. In una retrovia cristiana dell'Europa moderna*, Bologna (Il Mulino), 2002, 232 págs. [Reseña de Paolo Carile, en *Revue des Sciences Humaines*, 271 (2003), págs. 183-189].

SANZ AYÁN, CARMEN, «El ocaso del Imperio Otomano en Europa», en *Europa y el Islam*, págs. 415-448 [Vid. reseñas].

WALKER, DENNIS, «The Relations of Catholic Maronite Patriarch Ilyas Butrus al-Huwayyik with the Ottoman Turks», *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 109-123.

WEISMANN, ITZCHAK, *Taste of Modernity. Sufism, Salafiyya & Arabism in Late Ottoman Damascus*, Leiden (Brill), 2000, XII + 343 págs. [Reseña de Mohammed Arkoun, en *Arabica*, L, fasc. I (2003), págs. 118-122].

WILSON, MARY C., «Reseña de Bruce Masters, *Christians and Jews in the Ottoman Arab World: The Roots of Sectarianism* (New York, 2001)», *The Journal of Interdisciplinary History*, XXXIV, n.º I (2003), págs. 130-131.

WOODHEAD, CHRISTINE, «The history of an historie: Richard Knolle's *Generall historie of the Turkes, 1603-1700*», *Journal of Turkish Studies*, 26, n.º 2 (2002), págs. 349-357.

ZÜRCHER, ERIK J., «I "Giovani Turchi": Figli delle terre di frontiera», *Rivista Storica Italiana*, anno CXV, fasc. II (2003), págs. 543-555.

Coranica et islamica

ABU-HAMDIYYAH, MUHAMMAD, *The Qur'an. An Introduction*, London – New York (Routledge), 2000, 152 págs.

ACHRATI, AHMED, «Hand and Foot Symbolisms: From Rock Art to the Qur'an», *Arabica*, I, fasc. 4 (2003), págs. 464-500.

ANZUINI, CARLO ALBERTO, «Il manoscritto arabo-islamico in Italia tra medioevo e rinascimento: una nota», en *La cultura arabo-islamica*, págs. 625-638.

ARIAS TORRES, JUAN PABLO, «L'Alcorà. Traducció de l'àrab al català, introducció a la lectura i cinc estudis alcorànics per Mikel de Epalza», en *Trans. Revista de traductologia*, 7 (2003), pág. 139 y sigs. [Artículo-reseña].

ARNALDEZ, ROGER, *Fakhr al-Dīn al-Rāzī. Commentateur du Coran et philosophe*, Paris (J. Vrin), 2002, 258 págs.

AYA, ABDELMUMIN, «Amor a Alláh: El falso horizonte de la mística islámica», *Debats* [Valencia], 80 (2003), págs. 92-113.

BARBOT, MICHEL, «Regards sur la postface de J. Berques à sa traduction du Coran», *Ḥawliyyāt al-Ġāmi'a at-tūnisīyyat* (= *Mélanges offerts à Mongi Chemli*), 46 (2002), págs. 185-194.

BORRMANS, MAURICE, «Ludovico Marracci et sa traduction latine du Coran», *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 73-86.

BORRUT, ANTOINE, «La Syrie de Salomon: l'appropriation du mythe salomonien dans les sources arabes», *Pallas* [Toulouse], 63 (2003), págs. 107-120.

BRAMON, M.^a D., «Cultura i civilització en el marc de l'islam: mites i realitats», *Europa de les Nacions* [Barcelona], 51 (2003), págs. 25-29.

BRAMON, M.^a D., «La diversidad del islam: del desconocimiento al entendimiento», *Convergencia. Revista de ciencias sociales* [México], 33 (2003), págs. 123-138.

BRAMON, M.^a D., «Mahoma y el nacimiento del islam», *Revista Historia National Geographic* [Barcelona], 2 (2003), págs. 94-103.

CARABAZA BRAVO, JULIA MARÍA, «Algunas especies arbóreas y arbustivas presentes en el Corán», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Homenaje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 147-155.

CARMONA GONZÁLEZ, ALFONSO, «Islam: viejas y nuevas fronteras», en *Cuadernos del CEMyR* [Universidad de La Laguna], 2002, págs. 43-53.

COMBALÍA, Z., *El derecho a la libertad religiosa en el mundo islámico*, Pamplona (Instituto Martín de Azpilicueta, Facultad de derecho canónico, Universidad de Navarra), 2001, 279 págs. [Reseña de Pablo González Cámara, en *Burguense*, 43/2 (2002), págs. 565-567].

CRAGG, KENNETH, *Muhammad in the Qur'an*, London (Melisende), 2001, VII + 224 págs. [Reseña de Michael L. Fitzgerald, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 286-287].

DAMMEN MCAULIFFE, JANE (ed.), *Encyclopaedia of the Qur'an. Volume One. A-D*, Leiden – Boston (Brill), 2000, 590 págs. [Reseña de Nicolás Roser Nebot, en *Trans. Revista de traductología* [Málaga], 6 (2002), págs. 265-267].

DE PRÉMARE, ALFRED-LOUIS, *Les Fondations de l'Islam. Entre écriture et histoire*, Paris (Seuil), 2002, 536 págs. [Reseña de Jean-Louis Déclais, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 287-290].

DIDIER, HUGUES, «Reseña de Mikel de Epalza, *L'Alcorà. Traducció de l'àrab al català, introducció a lectura i cinc estudis alcorànics* (Barcelona, 2001)», en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 306-307.

EDZARD, LUTZ, «Perspektiven einer computergestützten Analyse der qu'ānischen Morpho-Syntax und Satz-Syntax in colometrischer Darstellung», *Arabica*, L, fasc. 3 (2003), págs. 350-380.

EPALZA, MÍKEL DE, «Antecedentes islamocristianos concretos de la traducción del Corán al catalán», *Ilu, Revista de Ciencias de las Religiones*, 8 (2003), págs. 213-224.

EPALZA, MÍKEL DE, «Com traduir l'Alcorà per als qui no saben l'àrab?», *L'Espill*, 8/9 (2001), págs. 136-146.

FERIA GARCÍA, MANUEL C., SALVADOR PEÑA MARTÍN y MIGUEL VEGA MARTÍN, «La Disposición de Dios o versiones de una frase coránica (III, 154) y lema numismático alhomade», *Trans. Revista de traductología* [Málaga], 6 (2002), págs. 11-45 [Sobre las diversas traducciones de esta frase coránica].

GILLIOT, CLAUDE, «Langue et Coran: une lecture syro-araméenne du Coran», *Arabica*, L, fasc. 3 (2003), págs. 381-393.

IBN BARRAĪĀ, *Šarḥ asmā' Allāh al-ḥusnā* (Comentario sobre los nombres más bellos de Dios). Edición crítica y estudio realizados por Purificación Torre, Madrid (Consejo Superior de Investigaciones Científicas – Agencia Española de Cooperación Internacional), 2000, 142 + 571 págs. [Reseña de Juan Pedro Monferrer Sala, en *Alfinge. Revista de Filología*, 13 (2001), págs. 189-190].

IBN WARRAQ (ed.), *The Origins of the Koran: Classic Essays on Islam's Holy Book*, Amherst, New York (Prometheus Books), 1998, 411 págs. [Reseña de Todd Lawson, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), pág. 658].

KOŃCZAK, IZABELA, «Uclamckaja esxatologija v Russkix perevodax 'Korana' (Islamic schatology in Russian translations of Koran)», *Przeгляд*

Rusycystyczny, 24, n.º 1 (2002), págs. 88-95.

LAROUÏ, ABDALLAH, *Islam et histoire*, Paris (Edit. Albin Michel), 1999, 165 págs.

LORY, PIERRE, *Le rêve et ses interprétations en Islam*, Paris (Collection «Sciences des religions», Editions Albin Michel), 2003, 315 págs.

MACÍA AMORETTI, JUAN ANTONIO, «Reseña de Abdallah Laroui, *El Islam drabe y sus problemas. Introducción crítica al Islam contemporáneo*, Barcelona, 2001», en *MEAH*, 52 (2003), págs. 300-302.

MAIER, BERNHARD, *Koran-Lexicon*, Stuttgart (Kröner), 2001, 210 págs.

MARSHALL, DAVID, *God, Muhammad and the Unbelievers: A Qur'anic Study*, Richmond, Surrey (Curzon Press), 1999, xviii + 222 págs. [Reseña de Todd Lawson, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), págs. 640-641].

MARTÍNEZ GÁZQUEZ, JOSÉ, «Las traducciones latinas medievales del Corán: Pedro el Venerable – Robert de Ketton, Marcos de Toledo y Juan de Segovia», *Euphrosyne. Revista de Filología Clásica*, xxxi (2003), págs. 491-503.

MERVIN, SABRINA, *Histoire de l'islam. Doctrines et fondements*, Paris, 2000 [Reseña de Éric Chaumont, en *Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée*, 101-102 [2003], págs. 333-334].

MONTES GARCÍA, ALFREDO, «Salvación en el Islam», *Isidorianum*, 23 (2003), págs. 45-68.

PÉREZ BELTRÁN, CARMELO, «Reseña de Antoni Segura i Mas, *Aproximación al mundo islámico. Desde los orígenes hasta nuestros días*, Barcelona, 2002», en *MEAH*, 52 (2003), págs. 313-314.

PISTOSO, MAURIZIO, «I manoscritti musulmani della Biblioteca Universitaria di Bologna», en *Poetica medievale tra Oriente e Occidente*, págs.

305-319.

PLANET CONTRERAS, ANA I., «Reseña de Mikel de Epalza, *L'Alcorà. Traducció de l'àrab al català, introducció a lectura i cinc estudis alcorànics* (Barcelona, 2001)», en *Anales de Historia Contemporánea* [Murcia], 18 (2002), págs. 544-546.

ROMERO FUNES, CARMEN, «Tāhā Ḥusayn y la traducción del Corán a las lenguas extranjeras», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Home-naje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 363-369.

ROQUE, MARIA-ÁNGELS (ed.), *El Islam plural*, Barcelona, (Icaria – IE-Med, «Antrazyt», 196), 2003, 421 págs. [Vid. *reseñas*].

TOTTOLI, ROBERTO, *The Stories of the Prophets by Ibn Muṭarrif al-Ṭarāfī*. Edited with an introduction and notes, Berlín (Klaus Schwarz Verlag, «Islamkundliche Untersuchungen», 253), 2003, 132 + 199 págs. [Vid. *reseñas*].

VOGUET, E., «L'inventaire des manuscrits de la Bibliothèque de la Grande Mosquée de Kairouan (693/1293-4)», *Arabica*, L, fasc. 4 (2003), págs. 532-544.

ZAMMIT, MARTIN R., *A comparative lexical study of Qur'ānic Arabic*, Leiden (Brill), 2002, 652 págs.

Árabo-cristiana

ABUMALHAM, MONTSERRAT (coord.), *Literatura árabe cristiana*, Madrid (*Thu. Revista de ciencias de las Religiones*. Anejo IV. Servicio de Publicaciones de la Universidad Complutense), 2001, 107 págs. [Reseña de M. Ibrahim Sánchez en *CCO*, I (2004), págs. 327-330].

BAUM, WILHELM, *Äthiopien und der Westen im Mittelalter. Die Selbsthaltung der christlichen Kultur am oberen Nil zwischen dem islamischen Orient*

und dem europäischen Kolonialismus, Klagenfurt (Kitab), 2001, 280 págs. [Reseña de Jean Richard, en *Le Moyen Âge*, CVIII, n.º 3-4 (2002), págs. 703-704].

BLAU, JOSHUA, *A Handbook of Early Middle Arabic*, Jerusalem (Institute of Asian and African Studies, Faculty of Humanities, The Max Schloessinger Memorial Foundation & The Hebrew University, «Memorial Studies Monographs», 6), 2002, 262 págs. [El séptimo capítulo está dedicado al árabe cristiano; reseña de Pierre Larcher, en *Arabica*, L, fasc. 4 (2003), págs. 547-553].

HURVITZ, NIMROD, «From Scholarly Circles to Mass Movements: The Formation of Legal Communities in Islamic Societies», *The American Historical Review*, 108, n.º 4 (2003), págs. 985-1008.

KALLAS, ELIE, «Le néo-arabe chrétien du Mont-Liban (xv siècle) d'après le ms. Loueizeh 454 d'Ebn el-Qilāʿī», *Conference AIDA*, págs. 163-168.

KHALIDI, TARIF, *The Muslim Jesus (Sayings and Stories in Islamic Literature)*, Cambridge, Massachusetts (Harvard University Press), 2001, 245 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 302-303].

KHOURY, ADEL TH., «La contribution des chrétiens d'Orient au dialogue islamo-chrétien», *Journal of Eastern Christian Studies*, 54, n.º 1-2 (2002), págs. 109-112.

KOSCIELNIAK, KRZYSZTOF, *Tradycja Muzulmanska na tle adulturacji chrześcijańsko-islamskiej ad VII do X wieku (Muslim Tradition on the Background of Christian-Islamic Acculturation in the 7-10th Centuries)*, Krakow (Wydawnicctwo UNUM), 2001, 384 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 305].

KOSCIELNIAK, KRZYSZTOF, *Wiekow Chrześcijaństwa w Kulturze Arabs-*

kiej, Tom Pierwszy: *Arabia starożytna Chrzescijanstwo w Arabii do Mahometa (632)*, Krakow (Wydawnictwo UNUM), 2000, 180 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 305].

LAMOREAUX, JOHN C., «Theodore Abū Qurrah and John the Deacon», *Greek, Roman, and Byzantine Studies* [Durham, North Carolina], 42, n.º 4 (2001), págs. 361-386.

LORIEUX, CLAUDE, *Chrétiens d'Orient en terres d'islam*, Paris (Perrin), 2001, 372 págs.

MARTÍNEZ, FRANCISCO JAVIER, «La literatura apocalíptica y las primeras reacciones cristianas a la conquista islámica en Oriente», en *Europa y el Islam*, págs. 143-222 [Vid. reseñas].

MICHEL, A., *Les églises d'époque byzantine et umayyade de la Jordanie (provinces d'Arabie et de Palestine), v^e-viii^e siècle. Typologie architecturale et aménagements liturgiques*, Turnhout (Brepols), 2001, 471 págs. [Reseña de Joseh Patrìch, en *Revue des Études Anciennes*, 105, n.º 1 (2003), págs. 674-677].

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, *Historia de Adán y Eva (Apócrifo en versión árabe)*, Granada, 1998. Introducción, traducción del árabe y notas, Granada (Athos-Pergamos), 1998, 143 págs. [Reseña de Monserrat Abumalham en *CCO*, 1 (2004), págs. 404-405].

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, «Notas para una contribución de las versiones árabes a la crítica textual de la Biblia: Job 7,4 y sus *lectiones variae*», en *Alfinge. Revista de Filología*, 14 (2002), págs. 77-85.

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, *Scripta Arabica Orientalia. Dos estudios de Literatura Árabe Cristiana*. Edición de dos mss. Orientales, acompañados de su traducción y estudio, Granada (Athos-Pergamos), 1999, 261 págs. [Reseña de Montserrat Abumalham en *CCO*, 1 (2004), págs.

404-405].

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO (ed y trad.), *Textos apócrifos árabes cristianos*, Madrid (Editorial Trotta, Pliegos de Oriente), 2003, págs. 338 págs.

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, «En torno a dos manuscritos árabes bíblicos inéditos», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Homenaje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 329-338.

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, «*Traductologica Mvzarabica*. Notas a propósito de un fragmento del Codex Arabicus Monachensis Aumer 238», *Meridies* [Córdoba], v-vi (2002), págs. 29-50.

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, «Unas notas sobre “Los Textos Árabes Cristianos Andalusíes”», *BAEO*, xxxviii (2002), págs.155-168.

MONFERRER-SALA, JUAN PEDRO, «An Early Muslim Tradition in Light of its Christian Environment», *Edebiyât. The Journal of Middle Eastern Literatures*, 13-1 (2002), págs. 27 y sigs.

NAVAS, A., «Reseña de P. González Casado (ed.), *La dormición de la Virgen. Cinco relatos árabes* (Madrid, 2002)», en *Proyección. Teología y mundo actual* [Granada], 210 (2003), págs. 301-302.

PIRONE, BARTOLOMEO, «Tematiche di letteratura arabo-cristiana dal IX al XIV secolo», en *La cultura arabo-islamica*, págs. 409-432.

PROVERBIO, DELIO VANIA, «*Theonis Alexandini fragmentum pervetus Arabice*. Sul più antico manoscritto del *Commentarium parvum* di Teone Alessandrino. Notizia preliminare», *Rendiconti dell'Accademia Nazionale dei Lincei*, serie IX, vol. XIII, fasc. 3 (2002), págs. 373-386.

ROISSE, PHILIPPE, «La circulation du savoir des Arabes chrétiens en Méditerranée médiévale (sources manuscrites)», *CCO*, 1 (2004), págs. 185-231.

SAMIR, SAMIR K., «The Profet Muḥammad as seen by Timothy I and

other Arab Christian authors», David Thomas (ed.), *Syrian Christians under Islam: the first thousand years*, Leiden (Brill), 2001, págs. 75-106.

SANTROT, M. H. (COORD.), *Au fil du Nil, couleurs de l'Égypte chrétienne*, Paris (Somogy), 2001, 204 págs. [Reseña de Catherine Thirard, en *Revue des Études Anciennes*, 105, n.º 1 (2003), págs. 348-349].

TEULE, HERMAN, «Middle Eastern Christians and migration: some reflections», *Journal of Eastern Christian Studies*, 54, n.º 1-2 (2002), págs. 1-23.

THOMAS, DAVID (ed.), *Syrian Christians under Islam. The First Thousand Years*, Leiden – Boston – Köln (Brill), 2001, 241 págs. [Reseña de Herman Teule, en *Vigiliae Christianae. A Review of Early Christian Life and Language*, LVI, n.º IV (2003), págs. 457-460].

TROPEAU, GÉRARD, «Les Eglises d'Antioche chez les auteurs arabes», en *L'Orient au coeur*, págs. 319-327.

Judeo-arábica

AILLET, CYRILLE, «Reseña de Milka Levy-Rubin (ed., trad), *The Continuatio of the Samaritan Chronicle of Abu l-Fath al-Samiri al-Danafí*», en *AQ*, XXIV/2 (2003), págs. 575-578.

ALONSO, ESPERANZA, «Reseña de Roberto Tottoli, *Biblical Prophets in the Qur'an and Muslim Literature*», en *AQ*, XXIV/2 (2003), págs. 584-586.

ANIDJAR, GIL., «*Our Place in al-Andalus*»: *Kabbalah, Philosophy, Literature in Arab Jewish Letters*, Stanford, Calif. (Stanford University Press), 2002, XII + 329 págs.

BIOSCA I BAS, ANTONI, *Estudi del manuscrit de la Carta de Samuel conservat a l'Arxiu municipal de Dénia*, Alicante (Ajuntament de Dénia –

Institut Alacantí de Cultura «Juan Gil-Albert»), 2000, LVIII + 286 págs. [Reseña de José Carracedo Fraga, en *Latomus. Revue d'Études Latines*, 61, fasc. 4, (2002), págs. 992-994. Se identifican numerosas citas del Corán presentes en esta obra de autor judío y escrita en latín].

BLAU, JOSHUA, «Theory and practice in Middle Arabic: two cases of deficient self-knowledge», *Linguistic and cultural studies on Arabic and Hebrew. Essays presented to Professor Moshe Piamenta for his eightieth birthday*, Judith Rosenhouse y Ami Elad-Bouskila (eds.), Wiesbaden (Harrassowitz), 2001, págs. 41-47.

BLAU, JOSHUA, *A Handbook of Early Middle Arabic*, Jerusalem (Institute of Asian and African Studies, Faculty of Humanities, The Max Schloessinger Memorial Foundation & The Hebrew University, «Memorial Studies Monographs», 6), 2002, 262 págs. [El octavo capítulo está dedicado al judeo-árabe; reseña de Pierre Larcher, en *Arabica*, 1, fasc. 4 (2003), págs. 547-553].

BRANN, ROSS, *Power in the Portrayal: Representation of Jews and Muslims in Eleventh- and Twelfth-Century Islamic Spain*, Princeton, N. J. (Princeton University Press), 2002, XII + 194 págs.

FENTON, PAUL B., «Jewish-Muslim relations in the medieval Mediterranean area», *The Cambridge Genizah collections: their contents and significance*, Stefan C. Reif y Shulamit Reif (eds.), Cambridge (Cambridge University Press), 2002, págs. 152-159.

FRISHMAN, JUDITH – LUCAS VAN ROMPAY (eds.), *The Book of Genesis in Jewish and Oriental Christian Interpretation. A Collection of Essays*, Lovaina (Peeters), 1997, IX + 290 págs. [Reseña de J. P. Monferrer Sala en *CCO*, 1 (2004), págs. 372-375].

HARY, BENJAMIN, «Judeo-Arabic: a diacronic reexamination», *Inter-*

national Journal of the Sociology of Language, 163 (2003), págs. 61-75.

HEIDE, MARTIN (ed.), *Die Testamente Isaaks und Jakobs*, Wiesbaden (Otto Harrassowitz), 2000, XVI + 332 págs. [Reseña de J. P. Monferrer Sala, en *CCO*, I (2004), págs. 378-381].

JASTROW, OTTO, «Three anecdotes in Jewish Maslawi», *Linguistic and cultural studies on Arabic and Hebrew. Essays presented to Professor Moshe Piamenta for his eightieth birthday*, Judith Rosenhouse y Ami Elad-Bouskila (eds.), Wiesbaden (Harrassowitz), 2001, págs. 61-70 [Dialecto árabe originario de los judíos de Mosul].

KRAMER, MARTIN (ed.), *The Jewish Discovery of Islam: Studies in Honor of Bernard Lewis*, Tel Aviv (The Moshe Dayan Center for Middle Eastern and African Studies – Tel Aviv University), 1999, VIII + 311 págs. [Reseña de Charles E. Butterworth, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), págs. 635-637].

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, «Reseña de °Abd al-Ḥaqq al-Islāmī, *al-Sayf al-mamdūd fi-radd °alā abḥār al-yahūd*. Edición con introducción, traducción y notas de Esperanza Alfonso (Madrid, 1998)», en *Alfinge. Revista de Filología*, 13 (2001), pág. 167.

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, «Reseña de Bernard Lewis, *Los judíos del Islam* (Madrid, 2002)», en *Alfinge. Revista de Filología*, 14 (2002), págs. 187-188.

NEVO, MOSHE, «Texts in the Judaeo-Arabic dialect of Siverek», *Linguistic and cultural studies on Arabic and Hebrew. Essays presented to Professor Moshe Piamenta for his eightieth birthday*, Judith Rosenhouse y Ami Elad-Bouskila (eds.), Wiesbaden (Harrassowitz), 2001, págs. 71-90.

PETERS, F. E., *Islam, a guide for Jews and Christians*, Princeton (Princeton University Press), 2003, XIII, 285 págs.

RABIN, CHAIM, «Islam and the Qumran sect», *The Qur'an: style and contents*, Andrew Rippin (ed.), Aldershot (Ashgate), 2001, págs. 1-20.

ROGGEMA, BARBARA, «A Christian reading of the Qur'an: the legend of Sergius-Bahīrā and its use of Qur'an and Sīra», David Thomas (ed.), *Syrian Christians under Islam: the first thousand years*, Leiden (Brill), 2001, págs. 57-73.

TOTTOLI, ROBERTO, *Biblical Prophets in the Quran and Muslim Literature*, Richmond (Curzon Press), 2002, 213 págs. [Reseña de Joseph Sadan, en *Arabica*, L, fasc. 3 (2003), págs. 404-407] [Vid. reseñas].

WASSERTEIN, DAVID J., «Islamisation and the conversion of the Jews», *Conversions islamiques*, págs. 49-60.

WHEELER, BRANNON M., *Moses in the Qur'an and Islamic Exegesis*, London – New York (RoutledgeCurzon), 2002, 224 págs.

WRIGHT, WILLIAM, *Lectures on the Comparative Grammar of the Semitic Languages (With a General Survey of the Semitic Languages and their Diffusion and of the Semitic Alphabet, Origin and Writing)*. Edited with a Preface and Additional Notes by William Robertson Smith. With a New Introduction by Patrick Bennett, Piscataway, New Jersey, 2002 (Cambridge, 1890), XI + 288 págs. [Reseña de Juan Pedro Monferrer Sala, en *Al-fing*. *Revista de Filología*, 14 (2002), págs. 204-207].

Islamo-cristiana

ABECASSIS, FRÉDÉRIC, «Conversion religieuse e identités nationales en Egypte dans la première moitié du XX^{ème} siècle», *Conversions islamiques*, págs. 259-300.

AGUIRRE DE CÁRCER, NUÑO, «Cristianismo e Islam, ¿enfrentamiento

o diálogo?», *Cuenta y Razón del pensamiento actual*, 128 (2003), págs. 13-19.

AKBAR, M. J., *The shade of swords: Jihad and the conflict between Islam and Christianity*, London (Routledge), 2002, 272 págs.

ALIYEV, RAFIG YAHYA OĞLU, «Some momentous issues of the ongoing Islamic-Christian dialogue», *Islam & the Caucasus*, 5 (2001), págs. 217-222.

ANDRÉS, JUAN, *Confusión o confutación de la secta Mahomética y del Alcorán*. Estudio preliminar: Elisa Ruiz García; transcripción del texto: María Isabel García-Monge. (Editorial Regional de Extremadura, «La Biblioteca de Barcarrota», 5), 2003, 270 págs., acompañada de una edición facsímil de *Opera Chiamata Confusione della setta Machumetana, composta in lingua Spagnola per Giouan Andrea gia Moro & Alfacqui, della Citta de Sciatiuuia, hora per la diuina bontà Christiano e Sacerdote, tradotta in italiano per Domenico de Castelu Secretario del Illustrissimo Signor Don Lope de Soria imbasciador Cesareo apresso la Illustrissima Signoria di Venetia MDXLIII* [e. d. la copia encontrada en Barcarrota, Extremadura] [Vid. reseñas].

ARABIYAT, ABDULLATEEF, «Islam and the West: views of self and the other», *Middle East Affairs Journal*, 8, n.º 1-2 (2002), págs. 89-104.

ARMOUR, ROLLIN S, *Islam, Christianity, and the West: a troubled history*, New York, 2002, 197 págs.

BALIĆ, ISMAIL, *Islam für Europa: neue Perspektiven einer alten Religion*, Cologne (Böhlau), 2001, 258 págs.

BAUSCHKE, MARTIN, *Jesus im Koran*, Köln (Böhlau Verlag), 2001, XII + 210 págs.

BAUSCHKE, MARTIN, *Jesus-Stein des Anstosses (Die Christologie des Korans und die deutschsprachige Theologie)*, Köln, Böhlau/Wien, Weimar, 2000, 505 págs. [Reseña de Marie-Thérèse Hirsch, en *Islamochristiana*, 28

(2002), págs. 276-277].

BEHLOUL, SAMUEL-MARTIN, *Ibn Ḥamz's Evangelienkritik. Eine methodische Untersuchung*, Leiden – Boston – Köln (Brill), 2002, xv + 278 págs. [Reseña de J. P. Monferrer Sala en *CCO*, 1 (2004), págs. 336-339].

BELLAMY, JAMES A., «A Further Note on ʿĪsā», *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), págs. 587-588.

BERNARDINI, MICHELE – CLARA BORRELLI – ANNA CARBO – ENCARNACIÓN SÁNCHEZ GARCÍA (eds.), *Europa e Islam tra i secoli XIV e XVI. Europe and Islam between 14th and 16th Centuries*, Nápoles (Istituto Universitario Orientale), 2002, 2 vols., 1007 págs. [Vid. reseñas].

BONO, SALVATORE, «Conversion à l'islam à l'époque coloniale», *Conversions islamiques*, págs. 311-324.

BORRMANS, MAURICE, «Qui est Jésus pour les musulmans d'aujourd'hui?», *Studia Missionalia*, 50 (2001), págs. 251-270.

BORRMANS, MAURICE, *Dialogue islamo-chrétien à temps et contretemps*, Versailles (Ed. Saint-Paul), 2002, 256 págs. [Reseña de Gian Battista Maffi, en *Islamochristiana*, 28 (2002), pág. 281].

BRAMON, D., «Nota de lectura», en *El islam plural*, Barcelona (Institut Europeu de la Mediterrània – Editorial Icaria), 2003, págs. 11-13.

BSTEḤ, ANDREAS y ʿĀDIL TĪYŪDŪR KHŪRĪ, *ʿĀlam wāḥid li-l-jamīʿ* (*Un seul monde pour tous*), Jounieh, CERDIC, Harissa, 2000, 502 pags [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), pág. 279].

BSTEḤ, ANDREAS y ʿĀDIL TĪYŪDŪR KHŪRĪ, *Al-ʿaqida l-masīḥiyya fī liqāʾ maʿa l-Islām* (*Le credo chrétien se rencontre avec l'Islam*), Jounieh, CERDIC, Harissa, 2002, 592 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), pág. 280].

BSTEH, ANDREAS y ʿĀDIL TIYŪDŪR KHŪRĪ, *Al-Islām yusā' ilu l-masīhiyya fī shu'ūn al-lāhūt wa-l-falsafa* (*L'Islam interpelle le christianisme en matière de théologie et de philosophie*), Jouieh, CERDIC, Harissa, 2000, 534 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), pág. 280].

BSTEH, ANDREAS y SEYED A. LIRDAMADI, *Al-ʿadl fī l-ʿalāqāt bayn al-duwal wa-l-adyān fī l-nazra l-islāmiyya wa-l-masīhiyya* (*La justice dans les rapports entre les Etats et les religions du point de vue musulman et du point de vue chrétien*), Jouieh CERDIC, Harissa, 2002, 467 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 278-279].

CALASSO, GIOVANNA, «Récits de conversions, zèle dévotionnel et instruction religieuse dans les biographies des “gens de Bašra” du *Kitāb al-Ṭabaqāt* d'Ibn Saʿd», *Conversions islamiques*, págs. 19-48.

CHÁVEZ GARCÍA, FLAVIO, «La Iglesia y el Islam desde la visión de San Francisco de Asís», *Encuentro Islamo-Cristiano*, 374 (2003), págs. 1-11.

CHEVALLIER, DOMINIQUE, «Les Musulmanes et les chrétiens entre la théologie et la science», en *L'Orient au coeur*, págs. 329-331.

COURCELLES, DOMINIQUE DE, «Un lieu pour la raison des “Lumières”: la conversion à l'islam d'Adam Neuser au xvi^{ème} siècle», *Conversions islamiques*, págs. 141-150.

CUENDE PLAZA, MARÍA, «María en la perspectiva antropológica del Corán (y II)», *BAEO*, xxxviii (2002), págs. 223-232.

DENARO, ROBERTA, «*In partes barbarum et infidelium*: l'Oriente come terra di martirio», *Europa e Islam tra i secoli xiv e xvi. Europe and Islam between 14th and 16th centuries*, Michele Bernardini, Clara Borrelli, Anna Cerbo y Encarnación Sánchez García (eds.), Napoli (Istituto Universitario Orientale), 2002, págs. 297-323.

DERINGIL, SELIM, «Conversion and Ideological Reinforcement: The Yezidi Kurds», *Conversions islamiques*, págs. 419-444.

DOUSSE, MICHEL, *Dieu en guerre: La violence au coeur des trois monothéismes*, Paris (A. (dir.)), *Los miedos al diálogo islamo-cristiano. Congreso Internacional a distancia organizado por Crislam*, Madrid (Darek-Nyumba), 2002, 187 págs.

GARZYA, ANTONIO, «Il dialogo fra Michele II Paleologo e un 'Persiano'», *Europa e Islam tra i secoli XIV e XVI. Europe and Islam between 14th and 16th centuries*, Michele Bernardini, Clara Borrelli, Anna Cerbo y Encarnación Sánchez García (eds.), Napoli (Istituto Universitario Orientale), 2002, págs. 549-560.

GODDARD, H., *A History of Christian-Muslim Relations*, 2000, XI + 212 págs.

GRIFFITH, S. H., *The Beginnings of Christian Theology in Arabic. Muslim-Christian Encounters in the Early Islamic Period*, 2002, x + 326 págs.

HEYBERGER, BERNARD, «Frontières confessionnelles et conversions chez les chrétiens orientaux (XVII^{ème}- XVIII^{ème} siècles)», *Conversions islamiques*, págs. 245-258.

Il Libro sacro (Lecture e interpretazioni ebraiche, cristiane e musulmane), Milano (Bruno Mondadori Ed.), 2002, 259 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 292-293].

IOGNA-PRAT, DOMINIQUE y GILLES VEINSTEIN (dirs.), *Histoires des hommes de Dieu dans l'islam et le christianisme*, Paris (Flammarion), 2003.

IPGRAVE, MICHAEL (ed.), *The Road Ahead. A Christian – Muslim Dialogue*, London (Church House Publishing), 2002, 142 págs. [Reseña de Mi-

guel Ángel Ayuso Guixot, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 294-295].

JACKSON, PAUL, «Jesus Christ in the eyes of Indian Muslims», *Studia Missionalia*, 50 (2001), págs. 271-283.

JOURAVSKI, ALEXEI, *Kristianie i Musulmanie: problemi i dialoga (Krasnotomata)*, sostavitel A. Jouravski (*Les chrétiens et les musulmans: des problèmes du dialogue*), Moskva (Bibličesko-Bogoslavskii Institut Sv. Apostola Andreia), 2000, 558 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 301-302].

JOURDAN, FRANÇOIS, *La Tradition des Sept Dormants. Une rencontre entre chrétiens et musulmans*, Paris (Maisonneuve et Larose), 2001, 203 págs.

KENBIB, MOHAMED, «Les conversions dans le Maroc contemporain (1860-1956)», *Conversions islamiques*, págs. 367-398.

KERROU, MOHAMED, «Logiques de l'abjuration et de la conversion à l'islam en Tunisie aux XIX^{ème} et XX^{ème} siècles», *Conversions islamiques*, págs. 325-366.

KHALILI, TARIF, *Un musulman nommé Jésus*, Paris (Edit. Albin Michel), 2001, 263 págs.

KHOURY, ADEL TH., «La contribution des chrétiens d'Orient au dialogue islamo-chrétien», *Journal of Eastern Christian Studies*, 54, n.º 1-2 (2002), págs. 109-112.

KUSCHEL, KARL-JOSEF, «Towards an Abrahamic ecumene of Jews, Christians, and Muslims: interfaith dialogue in the age of globalization», en *Religion between violence and reconciliation*, Thomas Scheffler (ed.), Beirut – Würzburg (Orient-Institut der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft – Ergon Verlag), 2002, págs. 497-519.

LÄHNEMANN, JOHANNES (ed.), *Interreligiöse Erziehung 2000 – Die Zukunft der Religions- und Kulturbegegnung*, Hamburg (E. B. Verlag), 1998, 529 págs. [Reseña de Marie-Thérèse Hirsch, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 293-294].

LAPIEDRA, EVA, «Reseña de Mikel de Epalza, *Jesús entre judíos, cristianos y musulmanes hispanos (siglos VI-XVII)* (Granada, 1999)», en *CCO*, 1 (2004), págs. 359-360.

LEMMEN, THOMAS MELANIE MIEHL, *Miteinander leben: Christen und Muslime im Gespräch*, Gütersloh (Gütersloher Verlagshaus), 2001, 142 págs.

LJAMAI, ABDELILAH, *Ibn Ḥazm et la polémique islamo-chrétienne dans l'histoire de l'islam*, Leiden (Brill, «The medieval and early modern Iberian world», 17), 2003, [XI] + 246 págs.

MAGNANI, G., *Religione e religioni*. Vol. 1: *Dalla monolatria al monoteismo profetico*. Vol. 2: *Il monoteismo*, Roma (Editrice Pontificia Università Gregoriana), 2001, 671 y 573 págs. [Reseña de José Luis Sánchez Nogales, en *Archivo Teológico Granadino*, 66 (2003), págs. 305-307].

MAḤMŪD, AYYŪB, *Dirāsāt fī l-‘alāqāt al-masīḥiyya l-islāmiyya (Études sur les relations islamo-chrétiennes)*, al-ḡuz’ al-awwal (volumen 1), Markaz al-dirāsāt almasīḥiyya l-islāmiyya, āmi‘at al-Balamand, Lubnān, 2000, 234 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 275-276].

MAQSOOD, RUQAIYYAH WARIS, *What every Christian should know about Islam*, Markfield (Islamic Foundation), 2000, 154 págs.

MASTNAK, TOMAŽ, *Crusading peace: Christendom, the Muslim world, and Western political order*, Berkeley (University of California Press), 2002, 406 págs.

MEDINA DE GOUVEIA, «Notas para uma cristologia islâmica: para a construção de um saber ecuménico ao serviço da paz», *Brotéria*, 157, 2/3 (2003), págs. 121-133.

MILLER, G. J., «Luther and the Early Lutheran tradition on Islam», *Luther Bulletin*, 8 (1998), págs. 19-50.

MOUCARRY, CHAWKAT, *The Prophet & the Messiah: an Arab Christian's perspective on Islam & Christianity*, Downers Grove (InterVarsity Press), [2002], 327 págs.

MOURADIAN, CLAIRE, «Aperçu sur l'islamisation des Arméniens dans l'Empire ottoman: le cas des *Hamchentsi/Hemşili*», *Conversions islamiques*, págs. 399-418.

OMETTO, FRANCO, «Khatun Abadi, the Ayatollah who Translated the Gospels», *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 55-72.

PETERS, F. E., *Islam, a guide for Jews and Christians*, Princeton (Princeton University Press), 2003, XIII, 285 págs.

PULCINI, THEODORE, «In the shadow of Mount Carmel: the collapse of the 'Latin East' and the origins of the Gospel of Barnabas», *Islam and Christian-Muslim Relations*, 12, n.º 2 (2001), págs. 191-209.

RADDATZ, HANS-PETER, *Von Gott zu Allah? Christentum und Islam in der liberalen Fortschrittsgesellschaft*, Munich (Herbig), 2001, 212 págs.

RAEDER, SIEGFRIED, *Der Islam und das Christentum: eine historische und theologische Einführung*, Neukirchen-Vluyn (Neukirchener), 2001, 284 págs.

REYNOLDS, GABRIEL, «Saint Thomas' Islamic challenge: reflections on the Antiochene questions», *Islam and Christian-Muslim Relations*, 12, n.º 2 (2001), págs. 161-189.

SANSON, HENRI, *L'islam au miroir du christianisme*, Namur – Paris (Editions Fidélité – Editions Salvator), 2001, 127 págs.

SCHEFFLER, THOMAS (ed.), *Religion between violence and reconciliation*, Beirut – Würzburg (Orient-Institut der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft – Ergon Verlag), 2002, 578 págs.

SCHEFFLER, THOMAS, «Religion between violence and reconciliation», en *Religion between violence and reconciliation*, Thomas Scheffler (ed.), Beirut – Würzburg (Orient-Institut der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft – Ergon Verlag), 2002, págs. 1-27.

SCHUON, F., *Cristianismo-islam: visiones de ecumenismo esotérico*, 2003, 240 págs.

SENGHAAS, DIETER, «Some untimely reflections on the dialogue between Christians and Muslims, or pleading for a reorientation of the intercultural dialogue», en *Religion between violence and reconciliation*, Thomas Scheffler (ed.), Beirut – Würzburg (Orient-Institut der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft – Ergon Verlag), 2002, págs. 545-559.

SKA, JEAN-LOUIS, *Abraham et ses hôtes. Le patriarche et les croyants au Dieu unique*, Bruxelles (Editions Lessius), 2001, 151 págs.

STEFANI, PIERO y GIOVANNI MENESTRINA (eds.), *Pace e guerra nella Bibbia e nel Corano*, Brescia (Morcelliana), 2002, 263 págs. [Reseña de Mariachiara Giorda, en *L'Indice*, anno XX, n.º 3 (2003), pág. 34].

THOMAS, D. (ed.), *Christians at the Heart of Islamic Rule. Church Life and Scholarship in 'Abbasid Iraq*, 2003, xv + 271 págs., 21 láms.

URVOY, MARI THÉRÈSE, *En hommage au père Jacques Jomier, O. P. Etudes réunies et coordonnées par...*, Paris (Les Editions du Cerf), 2002, 436 págs.

VALENSI, LUCETTE, «Relations intercommunautaires et changement

d'affiliation religieuse au Moyen-Orient (xvii^{ème}-xix^{ème} siècles)», *Conversions islamiques*, págs. 227-244.

VV. AA., *Le Coran et la Bible*, Paris (Bayard Editions), 2002, 140 págs.

WHEELER, BRANNON M., *Moses in the Qur'an and Islamic Exegesis*, London – New York (RoutledgeCurzon), 2002, 224 págs.

ZDANOWSKI, JERZY, «Saving sinners, even Moslems». The Arabian Mission in the Arabian Gulf», *Conversions islamiques*, págs. 301-310.

ZUBAIDA, SAMI, «Islam in Europe», *Critical Quarterly* [Oxford], 45, n.º 1-2 (2003), págs. 88-98.

Filosofía

ADAMSON, PETER, «Al-Kindī and the Mu^ctazila: Divine Attributes, Creation and Freedom», *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 1 (2003), págs. 45-77.

AGUILERA PORTALES, RAFAEL, «El conflicto entre razón y fe en el pensamiento de Ibn Rusd (Averroes) y su influjo posterior», *Volubilis* [Melilla], 10 (2002), págs. 79-89.

AKBARIAN, REZA, «The fundamental principles of Ibn Sinā's ontology», *Transcendent Philosophy*, 2, n.º 2 (2001), págs. 59-76 [En www.islamic-studies.org/journal/number.htm].

AL-FĀRĀBĪ, ABŪ NAṢR MUḤAMMAD, *L'épître sur l'intellect: al-Risala fi l-'aql*, traducción de l'arabe, anoté et présenté par Dyala Hamzah, Paris (L'Harmattan), 2001, 109 págs.

AL-GHAZĀLĪ, ABŪ ḤĀMĪD, *Logica et philosophia Algazelis Arabis*, Hildesheim (Olms), 2001, 82 págs. [Reimpresión de la de Venecia de 1506].

ANIZ IRIARTE, CÁNDIDO, «Reseña de Joaquín Lomba Fuentes, *El Ebro: Puente de Europa. Pensamiento musulmán y judío* (Zaragoza, 2002)», en *Estudios Filosóficos* [Valladolid], LII, n.º 150 (2003), págs. 425-426.

AOUAD, M., «Le texte arabe du chapitre sur la rhétorique d'Ibn Ridwan et ses correspondants dans la *Didascalía in Aristotelem ex glosa Alpharabii*: fragments du *Grand commentaire à la Rhétorique d'al-Farabi*», en *La Rhétorique d'Aristote. Traditions et commentaires de l'antiquité au XVII^e siècle*. Textes réunis par G. Dahan et I. Rosier-Catach, Paris (Vrin), 1998, págs. 169-225.

AVERROES, *La Béatitude de l'âme*, éditions, traductions et études par Marc Geoffroy et Carlos Steel, Paris (Brill), 2001, 338 págs. [Reseña de Carla di Martino, en *Rivista di Storia della Filosofia*, LVIII, n.º 3 (2003), págs. 582-584].

AVICENNA (IBN SĪNĀ), *Metafisica. La scienza delle cose divine (Al-Ilāhiyyāt) dal Libro della Guarigione (Kitāb al-Šifā)*. Testo arabo a fronte. Testo latino in nota. Traduzione dall'arabo, introduzioni, note e apparati di Olga Lizzini. Prefazione, revisione del testo latino e cura editoriale di Pasquale Porro, Milano (Bompiani), 2002, LXIV + 1311 págs.

AYA, ABDELMUMIN, ALI GONZÁLEZ, AHMED LAHORI ABDELWAHID HOURI y ABDENNUR PRADO, «Cuatro reflexiones islámicas sobre la nada», *Debats* [Valencia], 82 (2003), págs. 68-83.

BAFFIONI, CARMELA, «Trasmisione e ricezione dei testi filosofici nel mondo arabo e latino», en *La cultura arabo-islamica*, págs. 499-529.

BASHIER, SALMAN H., «Proofs for the existence and unity of God in Greek and Islamic thought, with an emphasis on Ibn 'Arabi's *Barzakh* and its role in proving God's existence and unity», *Transcendent Philosophy*, 2,

n.º 1 (2001), págs. 29-51 [También en *www.islamic-studies.org/journal-number.htm*].

BERTOLACCI, AMOS, «Le citazioni implicite testuali della *Philosophia prima* di Avicenna nel Commento alla *Metafisica* di Alberto Magno», *Documenti e Studi sulla Tradizione Filosofica Medievale* [Spoleto], 12 (2001), págs. 179-274.

BORRMANS, MAURICE, «Reseña de Jean Jolivet, *La théologie et les Arabes* (Paris, 2002)», *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 299-301.

BRAGUE, RÉMI, «Une note sur les sources philosophiques du Ps.-Fārābī, *La quiddité de l'âme*», *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 2 (2003), págs. 239-241.

BUTTERWORTH, C. E., «Averroes' Platonization of Aristotle's *Art of Rhetoric*», en *La Rhétorique d'Aristote. Traditions et commentaires de l'antiquité au XVII^e siècle*. Textes réunis par G. Dahan et I. Rosier-Catach, Paris (Vrin), 1998, págs. 227-240.

CALVERLEY, EDWIN E. y JAMES W. POLLOCK (eds. y trads.), *Nature and God in Medieval Islam. 'Abd Allah Baydawī's Text Tawālī' al-Anwar min Matalī' al-Anzar along with Mahmud Isfāhānī' Commentary Matalī' al-Anzar, Sharh Tawālī' al-Anwar*, 2 vols., Leiden – Boston – Köln (Brill), 2002, XIV + 1183 págs. [Reseña de Roman Míšek, en *Archiv Orientalní*, 71, n.º 2 (2003), págs. 226-227].

COATES, PETER, *Ibn 'Arabi and modern thought: the history of taking metaphysics seriously*, Oxford (Anqa), 2002, 203 págs.

COLOMER, EUSEBI, «La actitud compleja y ambivalente de Ramon Llull ante el judaísmo y el islamismo», en *Constantes y fragmentos del pensamiento luliano. Actas... Trujillo, 17-20 septiembre 1994*, F. Domínguez y J. de Salas (eds.), Tübingen (Niemeyer), 1996, págs. 77-99.

CRONE, PATRICIA, «What was Al-Fārābī's 'imamic' Constitution?», *Arabica*, L, fasc. 3 (2003), págs. 306-321.

D'ANCONA, CRISTINA, «Pseudo-*Theology of Aristotle*, Chapter I: structure and composition», *Oriens*, 36 (2001), págs. 78-112.

FERREIRA, J., «Linhas fundamentais e caracterização do pensamento filosófico de Pedro Hispano», *História do pensamento filosófico português*. I. *Idade Média*, P. Calafate (ed.), Lisboa, 1999, págs. 299-329 [Sobre su dependencia de Avicena].

FREUDENTHAL, GAD, «*La quiddité de l'âme*, traité populaire néoplatonisant faussement attribué à al-Fārābī: traduction annotée et commentée», *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 2 (2003), págs. 173-237.

GOODMAN, LENN E., *Jewish and Islamic Philosophy: Crosspollinations in the Classic Age*, New Brunswick (Rutgers University Press), 1999, xv + 256 págs. [Reseña de Alfred L. Ivry, en *JHP. Journal of History of Philosophy*, XLI, n.º 2 (2003), págs. 271-272].

GULDENTOPS, GUY, «Averroes in Henry of Bate's metaphysics», *Documenti e Studi sulla Tradizione Filosofica Medievale* [Spoleto], 12 (2001), págs. 523-547.

HAJIHOSEINI, M., «Theories of knowledge in Islamic philosophy: from Ibn Sīnā to Mullā Ṣadrā», *Transcendent Philosophy*, 2, n.º 4 (2001), págs. 39-57 [También en la página web: www.islamic-studies.org/journalnumber.htm].

HARVEY, STEEVEN, *The Medieval Hebrew Encyclopedias of Science and Philosophy: Proceedings of the Bar-Ilan University Conference*, Dordrecht (Kluwer), 2000, XI + 547 págs. [Reseña de Set (Avi) Kadish, en *JHP. Journal of History of Philosophy*, XLI, n.º 2 (2003), págs. 269-270].

ISIZOH CHIDI, DENIS (ed.), *Milestones in Interreligious Dialogue. A Reading of Selected Catholic Church Documents on Relations with People*

of *Other Religions*, Rome (Lagos, Ceedee), 2002, 430 págs. [Reseña de Miguel Ángel Ayuso Guixot, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 297-299].

ISKENDEROĞLU, MUAMMER, *Fakhr Al-Dīn al-Rāzī and Thomas Aquinas on the Question of the Eternity of the World*, Leiden – Boston – Köln (Brill), 2002, 198 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 295-296].

ISKENDEROĞLU, MUAMMER, *Fakhr al-Dīn al-Rāzī and Thomas Aquinas on the question of the eternity of the world*, Leiden (Brill, «Islamic philosophy, theology, and science. Texts and studies», 48), 2002, XIV + 198 págs.

IVRY, ALFRED L., «The Arabic text of Aristotle's *De Anima* and its translator», *Oriens*, 36 (2001), págs. 59-77.

IVRY, ALFRED L., *Middle commentary on Aristotle's De anima. Talkhīṣ Kitāb al-Nafṣ li-Aristū. Averroës. A critical edition of the Arabic text with English translation, notes, and introduction by...*, Provo (Brigham Young University Press), 2002, 285 págs.

KHOURY, A. T., *Mit Muslimen in Frieden leben. Friedenspotentiale des Islam*, Würzburg (Echter), 2002, 80 págs.

KISCHLAT, HARALD, *Studien zur Verbreitung von Übersetzungen arabischer Philosophischer Werke in Westeuropa 1150-1400: das Zeugnis der Bibliotheken*, Münster [Alemania] (Aschendorff, «Beiträge zur Geschichte der Philosophie und Theologie des Mittelalters», Band 54), 2000, IX, 289 págs.

LARCHER, P., «Éléments de rhétorique aristotélicienne dans la tradition arabe hors la *falsafa*», en *La Rhétorique d'Aristote. Traditions et commentaires de l'antiquité au XVII^e siècle*. Textes réunis par G. Dahan et I. Rosier-Catach, Paris (Vrin), 1998, págs. 241-256.

MAHDI, MUHSIN S., *Alfarabi and the Foundation of Islamic Political Philosophy*, Chicago (University of Chicago Press), 2001, 264 págs. [Reseña de Souleymane Bachir Diagne, en *Ethics* (Chicago), 113, n.º 3 (2003), págs. 713-716 y de Mohammad Azadpur, en *Speculum*, 78, n.º 2 (2003), págs. 566-568].

MICHOT, YAHYA, *Ibn Sinā, lettre au vizir Abū Sa'd: Editio princeps d'après le manuscrit de Bursa*, Beirut (Éditions al-Bouraq, Sagesses musulmanes, 4), 2000.

MONFERRER SALA, JUAN PEDRO, «Reseña de Rafael Ramón Guerrero, *Filosofías árabe y judía* (Madrid, 2000)», en *Alfinge. Revista de Filología*, 13 (2001), págs. 202-203.

MOSTAFAVI, ZAHRA, «Sadr-ot-Mot'allahin on Platonic ideas», *Spektrum Iran*, 14, n.º 2 (2001), págs. 23-54.

NASR, SEYYED HOSSEIN y OLIVER LEAMAN (eds.), *History of Islamic Philosophy*, London – New York (Routledge), 2001, xx + 1211 págs. [Reseña de Souleymane Bachir Diagne, en *Ethics* (Chicago), 113, n.º 3 (2003), págs. 713-716, de Allan Bäck, en *Speculum*, 78, n.º 4 (2003), págs. 1352-1353, y de Jon McGinnis, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 4 (2002), págs. 855-856].

OTTAVIANI, DIDIER, «La prophétie comme achèvement intellectuel à la fin du moyen âge», *Nouvelle Revue du XVI^e siècle*, 21/1 (2003), págs. 11-24.

RAMÓN GUERRERO, RAFAEL, «La religión vista por filósofos andalusíes», en *El saber en al-Andalus. Textos y estudios*, III, Edición de Fátima Roldán Castro e Isabel Hervás Jávega, Sevilla (Universidad de Sevilla – Fundación «El Monte»), 2001, págs. 57-75.

REISMAN, DAVID C., «A New Standard for Avicenna Studies», *Journal*

of the American Oriental Society, 122, n.º 3 (2002), págs. 562-577 [Sobre el libro de Yahya Michot, *Ibn Sīnā, lettre au vizir Abū Saʿd*: Editio princeps d'après le manuscrit de Bursa (Beirut, 2000)].

REISMAN, DAVID C., *The making of the Avicennan tradition: the transmission, contents, and structure of Ibn Sīnā' al-Mubāḥaḥāt (The Discussions)*, Leiden (Brill), 2002, 333 págs.

RICHTER-BERNBURG, L., «Plato of a mind and Joseph of countenance: the notion of love and ideal beloved in Kay Kā'ūs b. Iskandar's *Andarznāme*», *Oriens*, 36 (2001), págs. 276-287.

RODINSON, MAXIME, *Europe and the Mystique of Islam*. Traducido por Roger Veinus, London – New York (I. B. Tauris), 2002, 180 págs.

ROSIER-CATACH, I., «Roger Bacon, al-Fārābī et Augustin. Rhétorique, logique et philosophie morale», en *La Rhétorique d'Aristote. Traditions et commentaires de l'antiquité au XVII^e siècle*. Textes réunis par G. Dahan et I. Rosier-Catach, Paris (Vrin), 1998, págs. 87-110.

SCHMIEJA, HORST, «Urbanus Averroista und die mittelalterlichen Handschriften des Physikkomentars von Averroes», *Bulletin de philosophie médiévale*, 42 (2000), págs. 133-153.

TURRONI, GIULIANA, *Il mondo della storia secondo Ibn Khaldun*, prefaz. di Paolo Branca, Roma (Jouvence), 2002, 263 págs. [Reseña de P. G. Borbone en *L'Indice*, anno xx, n.º 3 (2003), pág. 20].

URVOY, DONIMIQUE, «La tradition vivante de l'Antiquité dans la philosophie arabe», *Pallas* [Toulouse], 63 (2003), págs. 89-95.

VALLE, C. DEL, «José María Soto Rábanos (coord.), *Pensamiento medieval hispano. Homenaje a Horacio Santiago-Otero*, Madrid (CSIC – Consejo de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León – Diputación

de Zamora), 1998, 2 vols., 1705 págs.», en *BAEO*, xxxix (2003), pág. 290.

VASALOU, SOPHIA, «Equal before the Law: the Evilness of Human and Divine Lies. 'Abd al-Ġabbār's Rational Ethics», *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 2 (2003), págs. 243-268.

WALBRIDGE, JOHN, *The wisdom of the mystic East: Suhrawardī and Platonic orientalism*, Albany (State University of New York Press), 2001, 170 págs.

WALLNER, GVSTAVVUS, «De rationibus inter Christianos et Islamiticos intercedentibus», *Latinitas*, xxxxi, lib. IV (2003), págs. 366-377.

YABRI, MOHAMED ÁBED, *El legado filosófico árabe: Alfarabi, Avicena, Averroes, Abenjaldún. Lecturas contemporáneas*, traducción del árabe, notas e índice de Manuel C. Feria García, Madrid (Trotta), 2001, 442 págs.

ZANNER, MARKUS, *Konstruktionsmerkmale der Averroes-Rezeption. Ein religionswissenschaftlicher Beitrag zur Rezeptionsgeschichte des islamischen Philosophen Ibn Ruschd*, Francfort,... (P. Lang), 2002, 181 págs.

ZONTA, MAURO, «La trasmissione ebraica medievale dei testi arabi», en *La cultura arabo-islamica*, págs. 531-567.

Ciencia

ALFONSO X EL SABIO, *Libros del saber de astronomía del rey D. Alfonso X de Castilla*. Copilados, anotados y comentados, tomos I, II, III, IV-V, parte 1ª. Editado por M. Rico y Sinobas, 1863-67 (reed. facs.), 1.542 págs. con 127 láms.

ALVAR, CARLOS, «Textos científicos traducidos al castellano durante la Edad Media», *Convergences médiévales. Épopée, lyrique, roman. Mélanges offerts à Madeleine Tyssens*, Nadine Henrard, Paola Moreno y

Martine Thiry-Stassin (éds.), Bruxelles (De Boeck Université), 2001, págs. 25-47.

ARIÉ, RACHEL, «Reseña de Mònica Rius, *La Alquibla en al-Andalus y al-Magrib al-Aqsà* (Barcelona, 2000)», en *Arabica*, L, fasc. I (2003), págs. 127-129.

BAFFIONI, C., «Echi di *Meteorologica* IV nell'enciclopedia dei Fratelli della purità», en *Aristoteles chemicus. Il IV libro dei Meteorologica nella tradizione antica e medievale*, a cura di Cristina Viano, Sankt Augustin (Academia-Verlag), 2002, págs. 113-131 [En relación con los *Iḥwān al-Ṣafā'*].

BIANCHI, NATASCIA, «Ipotesi islamici nella letteratura occidentale del Trecento: *Liber de aggregationibus scientiae stellarum* di Alfragano nel *Convivio* di Dante», *Europa e Islam tra i secoli XIV e XVI. Europe and Islam between 14th and 16th centuries*, a cura di Michele Bernardini, Clara Borrelli, Anna Cerbo y Encarnación Sánchez García, Napoli (Istituto Universitario Orientale), 2002, págs. 79-93.

BILLER, PETER y JOSEPH ZIEGLER (eds.), *Religion and Medicine in the Middle Ages*, Woodbridge – Rochester (York Medieval Press – The Boydell Press), 2001, XVI + 253 págs.

BLUME, DIETER, *Regenten des Himmels. Astrologische Bilder in Mittelalter und Renaissance*, Berlin (Akademie Verlag), 2000, 311 págs.

BOCCASSINI, DANIELA, *Il volo della mente. Falconeria e Sofia nel mondo mediterraneo: Islam, Federico II, Dante*, Ravenna (Longo), 2003.

BOUDON, VÉRONIQUE, *Galien. Exhortation à la médecine, art médical*, texte établi et traduit par..., Paris (Les Belles Lettres), 2000, 457 págs. [Reseña de Jean-Pierre Levet, en *Revue de Philologie, de Littérature et d'Histoire Anciennes*, LXXV, fasc. I (2001), págs. 168-169].

BOUZOUBAË FENNANE, KHALID, «Réflexions sur le principe de continuité à partir du commentaire d'Ibn al-Haytham sur la proposition 1.7 des *Éléments* d'Euclide», *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 1 (2003), págs. 101-136.

BRAKE, WOUTER y HERWIG DEUMENS (eds.), *Medical Latin from de Late Middle Ages to the Eighteenth Century. Proceedings of the European Science Foundation Exploratory Workshop in the Humanities Organized under the Supervision of Albert Derolez in Brussels on 3 and 4 September 1999*, Bruxelles (Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België), 2000, XII + 226 págs.

BRUMME, JENNY (ed.), *La historia de los lenguajes iberorrománicos de especialidad. La divulgación de la ciencia. Actas del II Coloquio Internacional, 27-29 de mayo de 1999*, Barcelona – Frankfurt a. M. – Madrid (Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra – Vervuert – Iberoamericana), 2001, 361 págs. [Reseña de Eva Martha Eckkrammer, en *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, 1 (2003), págs. 217-222].

CALLEBAT, LOUIS, y OLIVIER DESBORDES (éds.), *Science antique – science médiévale. Actes du colloque international (Mont-Saint-Michel, 4-7 septembre 1998)*, Hildesheim (Georg Olms Verlag), 2000, 524 págs. [Reseña de Heikki Solin, en *Arctos. Acta Philologica Fennica*, xxxvi (2002), pág. 161].

CARABAZA BRAVO, JULIA MARÍA y EXPIRACIÓN GARCÍA SÁNCHEZ, «Estado actual y perspectivas de los estudios sobre agronomía andalusí», *El saber en al-Andalus. Textos y estudios*, III, Edición de Fátima Roldán Castro e Isabel Hervás Jávega, Sevilla (Universidad de Sevilla – Fundación «El Monte»), 2001, págs. 101-118.

CASAPULLO, ROSA y MIRIAM RITA POLICARDO, «Tecnique della divulgazione scientifica nel volgarizzamento mantovano del *De proprietatibus rerum* di Bartolomeo Anglico», *Lingua e Stile*, xxxviii, n.º 2 (2003), págs. 139-176.

CHABÁS, JOSÉ, «Astronomy in Salamanca in the Mid-Fifteenth Century: The “Tabulae resolutae”», *Journal for the History of Astronomy*, 19 (1998), págs. 167-175.

CHARETTE, FRANÇOIS, «Reseña de Mònica Rius, *La Alquibla en al-Andalus y al-Magrib al-Aqsà* (Barcelona, 2000)», en *Isis* [Cornell University], 94, n.º 2 (2003), pág. 371.

COLLINS, MINTA, *Medieval Herbals. The Illustrative Tradition*, Toronto (University of Toronto Press – The British Library), 2000, 334 págs.

CRISCIANI, CHIARA, «Aristotele, Avicenna e Meteore nella *Pretiosa margarita* di Pietro Bono», en *Aristoteles chemicus. Il IV libro dei Meteorologica nella tradizione antica e medievale*, a cura di Cristina Viano, Sankt Augustin (Academia-Verlag), 2002, págs. 165-182.

DE YUNG, GREGG, «Euclidean geometry in two medieval Islamic encyclopaedias», *Al-Masāq*, 14, n.º 1 (2002), págs. 47-60 [En línea en <http://www.catchword.com>].

DUALDE PÉREZ, V., *Historia de la Albeytería Valenciana*, Valencia (Ajuntament de València), 2000, 452 págs. [Reseña de Francesc A. Roca Traver, en *Revista de Filologia Valenciana*, 9 (2002), págs. 245-248].

FLÓREZ MIGUEL, CIRILO, «El libro científico y sus lectores en la Edad Media», *Ínsula*, 675 (2003), págs. 14-18.

FRENCH, ROGER, *Ancients and Moderns in the Medical Sciences: From Hippocrates to Harvey*, Aldershot (Ashgate), 2000, XXII + 280 págs.

FREUDENTHAL, GAD, y SAMUEL KOTTEK (éds.), *Mélanges d'histoire de la médecine hébraïque: Études choisies de la «Revue d'histoire de la médecine hébraïque» (1948-1985)*, Leiden – Boston (Brill, Études sur le Judaïsme Médiéval, 24), 2003, XIV + 591 págs.

Galen and Galenism: Theory and Medical Practice from Antiquity to the European Renaissance, Jon Arrizabalaga, Montserrat Cabré, Lluís Cifuentes y Fernando Salmón (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate, «Variorum Collected Studies Series», 710), 2002, XII + 320 págs.

GALMÉS DE FUENTES, ÁLVARO, «La ciencia árabe y el desarrollo cultural europeo», en *Europa y el Islam*, págs. 247-268 [Vid. reseñas].

GARCÍA BALLESTER, LUIS, «La recepción del *Colliget* de Averroes en Montpellier (c. 1285)», en *Galen and Galenism: Theory and Medical Practice from Antiquity to the European Renaissance*, Jon Arrizabalaga, Montserrat Cabré, Lluís Cifuentes y Fernando Salmón (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate, «Variorum Collected Studies Series», 710), 2002, cap. VIII, págs. 317-332 de la edición original.

GARCÍA BALLESTER, LUIS, «The Circulation and Use of Medical Manuscripts in Arabic in 16th Century Spain», *Galen and Galenism: Theory and Medical Practice from Antiquity to the European Renaissance*, Jon Arrizabalaga, Montserrat Cabré, Lluís Cifuentes y Fernando Salmón (eds.), Aldershot – Burlington (Ashgate, «Variorum Collected Studies Series», 710), 2002, cap. XI, págs. 183-199 de la edición original.

GOBILLOT, GENEVIÈVE, «Quelques stéréotypes cosmologiques d'origine pythagoricienne chez les penseurs musulmans au Moyen Âge (I y II)», *Revue d'Histoire des Religions*, 219, n.º 1 (2002), págs. 55-87 y 219, n.º 2 (2002), págs. 161-192.

GOLHANI, MEHDI, «Science in the view point of the Ahl-ul Bayt», *Spektrum Iran*, 15, n.º 1 (2002), págs. 77-84.

GUALDO, RICCARDO (ed.), *Le parole della scienza. Scritture tecniche e scientifiche in volgare (Secoli XIII-XIV). Atti del Convegno (Lecce, 16-18 aprile 1999)*, Galatina (Congedo, «Pubblicazioni del Dipartimento di Filologia, Linguistica e Letteratura dell'Università di Lecce», 17), 2001, 386

págs. [Reseña de Alberto Várvaro, en *Medioevo Romanzo*, xxviii, fasc. 1 (2002), págs. 152-153].

HASNAWI, AH., «Avicenne et le livre IV des *Météorologiques* d'Aristote», en *Aristoteles chemicus. Il IV libro dei Meteorologica nella tradizione antica e medievale*, a cura di Cristina Viano, Sankt Augustin (Academia-Verlag), 2002, págs. 133-143.

HILTY, GEROLD, «Mehrsprachigkeit und Übersetzungstätigkeit», en Lorenza Mondada & Simona Pekarek Doehler (ed.), *Plurilinguisme, Mehrsprachigkeit, Plurilingualism (Festschrift für G.Lüdi)*, Tübingen und Basel, 2003, págs. 295-297 [Trata de las diferentes traducciones del *Libro complido*, árabe-castellano, castellano-judeo-portugués y castellano-latín].

HOGENDIJK, JAN P., «The contributions by Abū Naṣr ibn ʿIrāq and al-Ṣaghānī to the theory of seasonal hour lines on astrolabes and sundials», *Zeitschrift für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften*, 14 (2001), págs. 1-30.

HUSSAIN, MUZAFFAR, «Science as a medium for the propagation of Islam», *Renaissance* [Lahore], II, n.º 7 (2001), págs. 12-19.

IHM, SIBYLLE, *Clavis Commentariorum der antiken medizinischen Texte*, Leiden – Boston – Köln (Brill, «Clavis Commentariorum Antiquitatis et Medii Aevi», 1), 2002, VII + 268 págs. [Reseña de Otta Wenskus, en *Anzeiger für die Altertumswissenschaft*, LV, 3-4 (2002), cols. 253-254].

KALIN, İBRAHİM, «Reseña de Dimitri Gutas, *Greek Thought, Arabic Culture. The Graeco-Arabic Translation Movement in Baghdad and Early Abassid Society* (London – New York, 1998)», *Isis* [Cornell University], 94, n.º 1 (2003), págs. 138-140.

KING, DAVID A., «A *Vetustissimus* Arabic treatise on the *Quadrans vetus*», *Journal for the History of Astronomy*, 33, n.º 3 (2002), págs. 237-255.

KING, DAVID A., «Weltkarten zum Auffinden der Richtung un Entfernung nach Mekka. Neuerungen und Tradition der islamischen Wissenschaft», *Spektrum Iran*, 15, n.º 1 (2002), págs. 5-10.

KRISCHER, TILMAN, «Reseña de Menso Folkerts y Richard Lorch (eds.), *«Sic itur ad astra». Studien zur Geschichte der Mathematik und Naturwissenschaften. Festschrift für den Arabisten Paul Kunitzsch zum 70. Geburtstag* (Wiesbaden, 2000)», *Mittellateinisches Jahrbuch*, 37, n.º 2 (2002), págs. 328-333.

LENNART BERGGREN, J., «Medieval Arithmetic: Arabic Texts and European Motivations», en *Word, Image, Number: Communication in the Middle Ages*, John J. Contreni y Santa Casciani (eds.), Florence, Sismel-Edizioni del Galluzzo, 2002.

LÉVY, TONY, «L'algèbre arabe dans les textes hébraïques (I). Un ouvrage inédit d'Isaac ben Salomon al-Aḥḍab (XIV^e siècle)», *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 2 (2003), págs. 269-301.

MAÍLLO SALGADO, FELIPE, «Los judíos y la ciencia en la Península Ibérica en el medioevo (al-Andalus)», en *Memoria de Sefarad*, Toledo (Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior), 2002, págs. 279-291.

MCGINNIS, JON, «Scientific Methodologies in Medieval Islam», *JHP. Journal of History of Philosophy*, XLI, n.º 3 (2003), págs. 307-327.

Micrologus. Natura, scienze e società medievali. Nature, sciences and medieval societies, tomo 9, *Gli Ebrei e le Scienze. The Jews and the Sciences*, Florence (SISMEL – Edizioni del Galluzzo), 2001, 300 págs. [Reseña de Isabelle Draelants, en *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 1 (2003), págs. 144-145].

NASEEM, HAMID, *Muslim philosophy, science, and mysticism*, New Delhi (Sarup and Sons), 2001, 349 págs.

OSBORN, MARIJANE, «Learning how to use the astrolabe while finding Chaucer's meaning», *Al-Masāq*, 13 (2001), págs. 1-24.

PANCAROĞLU, OYA, «Socializing medicine: illustrations of the *Kitāb al-diryāq*», *Muqarnas*, 18 (2001), págs. 155-172.

PANTI, CECILIA, «Reseña de Stephen C. McCluskey, *Astronomies and Cultures in Early Medieval Europe* (Cambridge, 1998)», en *Studi Medievali* [Spoleto], anno XLIV, fasc. I (2003), págs. 510-511.

Picatrix: un traité de magie médiéval. Traduction, introduction et notes par Béatrice Bakhouché, Frédéric Fauquier et Brigitte Pérez-Jean, Turnhout, Bélgica (Brepols, «Miroir du Moyen Âge»), 2003, 383 págs., [I] h.

POULLE, EMMANUEL, «Reseña de José Chabás y Bernard R. Goldstein, *Astronomy in the Iberian Peninsula: Abraham Zacut and the Transition from Manuscript to Print* (Philadelphia, 2000)», en *Isis* [Cornell University], 94, n.º 2 (2003), págs. 366-367.

PROVERBIO, DELIO VANIA, «Ancora sulle "versioni ebraiche" della *Chirurgia magna* di Bruno da Longobucco», *Rendiconti dell'Accademia Nazionale dei Lincei*, serie IX, vol. XIII, fasc. 4 (2002), págs. 625-639 [La fuente primitiva es el lib. II, cap. 69 de la *Chirurgia* del *Kitāb at-taṣrif* de Abū'l-Qāsim az-Zahrāwī, en la versión latina de Gerardo de Cremona].

RASHED, R., *Les mathématiques infinitésimales du IX^e au XI^e siècles*, vol. IV: *Méthodes géométriques, transformations ponctuelles et philosophie des mathématiques*, London (al-Furqān Islamic Heritage Foundation), 2002, 1064 págs. [Artículo-resena de Alain Michel «Géométrie et Philosophie: De Thābit ibn Qurra à Ibn al-Haytham», en *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 2 (2003), págs. 311-315].

RASHED, ROSHDI y HÉLÈNE BOLLOSTA, *Ibrāhīm ibn Sinān: Logique et*

géométrie au x^e siècle, Leiden (Brill, «Islamic Philosophy, Theology and Science: Texts and Studies», 42), 2000, IX + 809 [Reseña de Robert Morrison, en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 4 (2002), págs. 856-858].

RASHED, ROSHDI, «ʿUmar Khayyām, mathématicien et philosophe», *Luqmān*, 17, n.º 1 (2000-2001), págs. 17-54.

RASHED, ROSHDI, *Science in Islam and classical modernity*, London (Al-Furqān Islamic Heritage Foundation), 2002, 50 + 28 págs.

RAYNAUD, DONIMIQUE, «Ibn al-Haytham sur la vision binoculaire: un précurseur de l'optique physiologique», *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 1 (2003), págs. 79-99.

ROBINSON, MAUREEN, «The History and Myths surrounding Johannes Hispalensis», *Bulletin of Hispanic Studies*, 80, n.º 4 (2003), págs. 443-470.

ROMERO FUNES, CARMEN, «Médicos sevillanos en el norte de África y Oriente medio», *El saber en al-Andalus. Textos y estudios*, III, Edición de Fátima Roldán Castro e Isabel Hervás Jávega, Sevilla (Universidad de Sevilla – Fundación «El Monte»), 2001, págs. 177-194.

SAMSÓ, J., «Ibn al-Haytham and Jābir b. Aflah's criticism of Ptolemy's determination of the parameters of Mercury», *Subayl*, 2 (2001), págs. 199-225.

SANAGUSTIN, FLORÉAL, «Humanisme et médecine à l'époque classique», en *Paroles, signes, mythes: Mélanges offerts à Jamel Eddine Bencheikh*, Floréal Sanagustin (éd.), Damascus (Institut Français d'Études Arabes de Damas), 2001, págs. 179-190.

SCAMARDELLA, MARIA MICHELA, «Il limone, storia e trasformazioni dal Levante al meridione d'Italia», en *Capri e l'Islam*, págs. 255-277.

SCHMITZ, RUDOLF, *Geschichte der Pharmacie*. Vol. I: *Von den Anfängen bis zum Ausgang des Mittelalters*, Eschborn (Govi-Verlag), 1998 [Reseña de A. I. Sabra, en *Isis* (Cornell University), 94, n.º 2 (2003), págs. 351-352].

SMITH, A. MARK, *Alhacen's Theory of Visual Perception: A Critical Edition, with English Translation and Commentary, of the First Three Books of Alhacen's De aspectibus, the Medieval Latin Version of Ibn al-Haytham's Kitāb al-Manāẓir*, 2 vols., Philadelphia (American Philosophical Society), 2001, 2819 págs. [Reseña de A. I. Sabra, en *Isis* (Cornell University), 94, n.º 1 (2003), págs. 136-138].

STROHMAIE, G., «Die christlichen Schulen in Bagdad und der Alexandrinische Kanon der Galenschriften: eine Korrektur in Ḥunains Sendschriften an ʿAlī ibn Yaḥyā», *Oriens*, 36 (2001), págs. 268-275.

TRAVAGLIA, PINELLA, «I *Meteorologica* nella tradizione ermetica araba. Il *Kitāb sirr al-haliqa*», en *Aristoteles chemicus. Il IV libro dei Meteorologica nella tradizione antica e medievale*, a cura di Cristina Viano, Sankt Augustin (Academia-Verlag), 2002, págs. 99-112.

TROUPEAU, GÉRARD, «Le traité d'hygiène de Yūḥannā Ibn Māsayh», *Arabica*, L, fasc. 2 (2003), págs. 245-247.

VASOLI, CESARE, «Note sulle citazioni ficiniane di Avicenna», *Europa e Islam tra i secoli XIV e XVI. Europe and Islam between 14th and 16th centuries*, Michele Bernardini, Clara Borrelli, Anna Cerbo y Encarnación Sánchez García (eds.), Napoli (Istituto Universitario Orientale), 2002, págs. 113-177.

VÁZQUEZ DE BENITO, M.^a CONCEPCIÓN, «La medicina andalusí: la medicina del *Ṭabīb* y su proyección social», *El saber en al-Andalus. Textos y estudios*, III, Edición de Fátima Roldán Castro e Isabel Hervás Jávega, Sevilla (Universidad de Sevilla – Fundación «El Monte»), 2001, págs. 45-55.

VÁZQUEZ DE BENITO, M.^a DE LA CONCEPCIÓN, y CAMILO ÁLVAREZ DE MORALES (trads.), AVERROES (ABŪ-L-WALĪD IBN RUŠD), *El Libro de las Generalidades de la Medicina (Kitāb al-Kulliyāt fi l-ṭibb)*, Madrid (Trotta), 2003, 512 págs.

VICENTE GARCÍA, LUIS MIGUEL DE, «La importancia del *Libro conplido en los iudizios de las estrellas* en la astrología medieval. (Reflexiones sobre la selección de obras astrológicas del códice B 338 del siglo xv del archivo catedralicio de Segovia)», *Revista de Literatura medieval*, XIV/2 (2002), págs. 117-134.

VILLAVERDE AMIEVA, JUAN CARLOS, «El “Libro de los medicamentos simples” del toledano Ibn Wāfid y sus versiones árabe, hebrea, latina y romances: Hacia una edición plurilingüe», *Tulaytula*, 10 (2002), págs. 87-91.

WALBRIDGE, JOHN, *The Leaven of Ancients. Subrawardī and the Heritage of the Greeks*, Albany (State University of New York Press), 2000, XVIII + 305 págs. [Artículo-reseña de Dimitri Gutas, «Suhrawardī and Greek Philosophy», en *Arabic Sciences and Philosophy*, 13, n.º 2 (2003), págs. 303-309].

Artes

AUZÉPY, MARIE-FRANCE y JOËL CORNETTE (dirs.), *Palais et pouvoir, de Constantinople à Versailles*, Saint-Denis (Presses Universitaires de Vincennes), 2003, 372 págs.

BERNARDINI, MICHELE – CLARA BORRELLI – ANNA CARBO – ENCARNACIÓN SÁNCHEZ GARCÍA (eds.), *Europa e Islam tra i secoli XIV e XVI. Europe and Islam between 14th and 16th Centuries*, Nápoles (Istituto Universitario Orientale), 2002, 2 vols., 1007 págs. [Vid. reseñas].

BLOOM, JONATHAN M., «Reseña de Barbara Finster, Christa Fragner y

Herta Hafenrichter (eds.), *Bamberger Symposium: Rezeption in der Islamischen Kunst* (Stuttgart – Beirut, 1999)», en *Journal of the American Oriental Society*, 122, n.º 3 (2002), págs. 657-658.

BLÁZQUEZ, J. M., «La herencia clásica en el Islam: Qusayr ‘Amra y Quasrt al-Hayr al-Garbi», en *Europa y el Islam*, págs. 45-142 [Vid. reseñas].

BROTTON, JERRY, *El bazar del Renacimiento. Sobre la influencia de Oriente en la cultura occidental*, Barcelona (Ediciones Paidós), 2002, 215 págs., 47 ilustraciones [Vid. reseñas].

CABAÑERO SUBIZA, BERNABÉ y CARMELO LASA GRACIA, «Cultura islámica», en *Crónica del Aragón Antiguo (1994-1998): De la Prehistoria a la Alta Edad Media* (= *Caesaraugusta*, 75), vol. II, Zaragoza (Institución «Fernando el Católico»), 2001, págs. 697-766.

CABAÑERO SUBIZA, BERNABÉ, «Presentación de cuatro capiteles de época taifa reutilizados en la torre de la iglesia de Santa María Magdalena de Zaragoza», *Artígrama* [Zaragoza], 17 (2002), págs. 179-221.

CALVO CAPILLA, SUSANA, «La Capilla de Belén del Convento de Santa Fe de Toledo: ¿Un oratorio musulmán?», *Madriider Mitteilungen*, 43 (2002), págs. 353-375.

CHUECA GOITIA, FERNANDO, «Mozárabes y mudéjares», en *Europa y el Islam*, págs. 269-282 [Vid. reseñas].

CRISTOFORETTI, SIMONE, «Santa Maria del Soccorso a Tiberio», en *Capri e l'Islam*, págs. 277-297.

DÍEZ JORGE, M.^a ELENA, *El palacio islámico de la Alhambra: Propuestas para una lectura multicultural*, Granada (Universidad de Granada, Instituto de la Paz y los Conflictos – Caja General de Ahorros, Colección «Eirene», 8), 1998, 220 págs; lám. bl. y n.; apénd. doc. [Vid. reseñas].

GALDIERI, E., «Sull'architettura islamica in Sicilia», *Rivista degli Studi Orientali*, LXXIV (2000), fasc. 1-4, págs. 41 y sigs.

HEIDENREICH, ANJA, «Schalen mit S-förmigen Profil in der islamischen Keramik der Iberischen Halbinsel», *Madriider Mitteilungen*, 43 (2002), págs. 316-352.

HOWARD, DEBORAH, *Venice & the East: the Impact of the Islamic World on Venetian Architecture 1100 – 1500*, London (Yale University Press), 2000, 283 págs.

MACK, ROSAMOND E., *Bazaar to Piazza: Islamic Trade and Italian art, 1300-1600*, Berkeley (University of California Press), 2002, 257 págs.

MENÉNDEZ PIDAL, GONZALO, *Varia Medievalia*, 2 vols., Madrid (Real Academia de la Historia, «Clave Historial», vols. 32 y 33), 2003, 235 + 313 págs. [Vid. reseñas].

NOUFURI, HAMURABI – F. MARTÍNEZ NESPRAL, *Nociones de Estética Árabe y Mudéjar. Conceptos generales y pautas referenciales sobre el arte y el diseño del mundo islámico del Mediterráneo*, Buenos Aires (Universidad de Buenos Aires – Fundación Los Cedros), 1999, 276 págs., dibujos, grabados [Vid. reseñas].

PEÑA MARTÍN, SALVADOR, «Reseña de Cynthia Robinson, *In Praise of Song: The Making of Courtly Culture in al-Andalus and Provence, 1005-1134 A. D.*», en *AQ*, XXIV/2 (2003), págs. 581-584.

RALLO GRUSS, C., *Aportaciones a la técnica y estilística de la pintura mural en Castilla a final de la Edad Media: Tradición e influencia islámica*, Madrid (Fundación Universitaria Española), 2002, 487 págs. [Reseña de Isabel Mateo Gómez, en *Archivo Español de Arte*, LXXVI, n.º 303 (2003), pág. 333].

ROBINSON, CYNTHIA, *In Praise of Song: The Making of Courtly Culture in al-Andalus and Provence, 1005-1134 A. D.*, Leiden-Boston-Colonia (Brill, colección «The Medieval and Early Modern Iberian World», vol. 13), 2002, XXIII + 419 pág., 48 lám. bl. y n., bibliografía e índice de conceptos. [Vid. reseñas].

SIDARUS, ADEL; ARTUR GOULART DE MELO BORGES y LÍVIA CRISTINA COITO, «Bibliografía crítica de Arte e Arqueología luso-islámica (até 1990)», *O Arqueólogo Português*, 18 (2000), págs. 141-199.

STRICKLAND, DEBRA HIGGS, *Saracens, demons, and Jews: making monsters in Medieval art*, Princeton (Princeton University Press), 2003, 136 págs. con ilustraciones.

TAFURI, ANTONIA, «Due episodi di lotta antimusulmana nell'iconografia caprese», en *Capri e l'Islam*, págs. 249-255.

Imagen del otro

ABU-TARBUSH, JOSÉ, *Islam y comunidad islámica en Canarias: prejuicios y realidades*, La Laguna (Universidad de La Laguna, Servicio de Publicaciones, «Estudios y Ensayos. Serie Sociología», 4), 2002, 87 págs.

ALBERT-LLORCA, MARLÈNE, y JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ ALCANTUD (eds.), *Moros y cristianos: representaciones del otro en las fiestas del Mediterráneo occidental*, Granada (Diputación Provincial de Granada), 2003, 194 págs.

ALCOBA, LAURA, «La sultane, femme d'exception dans le *Viaje de Turquía*», *Écriture, pouvoir et société en Espagne aux XVI^e et XVII^e siècles. Hommage du CRES à Agustín Redondo Pierre Civil* (ed.), Paris (Presses de la Sorbonne Nouvelle), 2001, págs. 463-471.

ALLEBRAND, RAIMUND, «Reseña de Serafin Fanjul, *Al-Andalus contra España. La forja del mito* (2001)», en *Iberoamericana*, III/2 (2003), págs. 288-289.

AVILÉS, LUIS F., «El lenguaje oculto de Zoraida: tensión histórica y revelación narrativa en Cervantes», *Homenaje a Luce y Mercedes López-Baralt*, págs. 181-189 [Vid. reseñas].

AVILÉS, LUIS F., «Los suspiros del *Abencerraje*», *Hispanic Review*, 71, n.º 4 (2003), págs. 453-472.

BALAÑÀ I ABADIA, PERE, *Llegendes catalanes de moros i cristians*, Barcelona (Rafael Dalmau Editor, «Col·lecció Nissaga»), 2003, 175 págs. ilustradas. [Reseña de Dolors Bramon, «Els moros el l'imaginari català: narrativa i erudició», en *L'Avenç. Revista Catalana d'Història* [Barcelona], n.º 283 (2003), págs. 73-74, con 1 ilustración].

BARCELÓ, MIQUEL, «*Loquella barbarica* (III): Bartolomé de las Casas, Muḥammad i els homes-llop», *Faaventia* [Barcelona], 25/1 (2003), págs. 69-81.

BECKETT, K. S., *Anglo-Saxon Perceptions of the Islamic World*, 2003, VIII + 276 págs.

BRAMON, M.ª D., «Una creu de poc gust», *El periódico de Catalunya* [Barcelona], 26 de julio de 2003, pág. 7.

BRANN, ROSS, *Power in the Portrayal (Representations of Jews and Muslims in Eleventh- and Twelfth-Century Islamic Spain)*, Oxford (Princeton University Press), 2002, 194 págs. [Reseña de Maurice Borrmans, en *Islamochristiana*, 28 (2002), págs. 277-278].

CARDAILLAC, LOUIS, «Pietro Martire de Anghiera, un humanista italiano en la corte de los Reyes Católicos: luces y sombras», *Homenaje a Luce y Mercedes López-Baralt*, págs. 392-397 [Vid. reseñas].

CARDINI, FRANCO, «Introduzione: nemici fraterni», en *La cultura arabo-islamica*, págs. 15-63.

CHESTER JODAN, WILLIAM, «Reseña de Nora Berend, *At the Gate of Christendom. Jews, Muslims and «Pagans» in Medieval Hungary, c. 1000 – c. 1300* (Cambridge, 2001)», en *Speculum*, 78, n.º 2 (2003), págs. 460-461.

ÇIRAKMAN, ASLI, *From the «Terror of the World» to the «Sick Man of Europe»: European Images of Ottoman Empire and Society from the Sixteenth Century to the Nineteenth*, New York (Peter Lang, Studies in Modern European History, vol. 45), 2002, x + 236 págs.

CUDER-DOMÍNGUEZ, PILAR, «The Islamization of Spain in William Rowley and Mary Pix: The Politics of Nation and Gender», *Comparative drama* (Michigan), 36, n.º 3-4 (2002-03), págs. 321-336.

DE SIMONE, A. y G. MANDALA, *L'immagine araba di Roma. I geografi del medioevo (secoli IX-XV)*, 2002, 125 págs. con 20 figs.

DEMNATI, FAOUZIA, *L'alterité orientale-mauresque dans la culture du quotidien en Italie à l'époque de la Renaissance (XV^e-XVI^e siècles)*, Túnez (Publications de la Faculté des Lettres – Manouba, «Série Lettres», vol. 43), 2000, 472 págs. [Vid. reseñas].

DURÁN VELASCO, JOSÉ F., «Algunas observaciones sobre confesionalismo y cuestiones lingüísticas», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Homenaje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 193-209.

FALQUE REY, EMMA, «La vida de Mahoma en las fuentes cristianas medievales: Lucas de Tuy», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Homenaje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 211-216.

FERNÁNDEZ VALVERDE, J., «El códice G.1 de la catedral de Segorbe y la edición de Schott de la *Historia Arabum* de Rodrigo Jiménez de Rada»,

Revue d'Histoire des Textes, 29 (1999), págs. 301-316.

FLESLER, DANIELA y ADRIÁN PÉREZ MELGOSA, «Battles of Identity, or Playing 'Guest' and 'Host': the Festivals of Moors and Christians in the Context of Moroccan Immigration in Spain», *Journal of Spanish Cultural Studies*, 4, n.º 2 (2003), págs. 151-168.

FUCHS, BARBARA, *Mimesis and empire: the New World, Islam, and European identities*, Cambridge (Cambridge University Press), 2001, 211 págs.

GABALDÓN, RODRIGO, *Comedias*. Edición de Juan B. Vilar y Alfredo Rojas Navarro, Murcia (Universidad de Murcia – Academia «Alfonso X el Sabio»), 2001 [Artículo reseña de Mateo Marco Amorós, «De cristianos, moros y conversos. Las *Comedias* de R. Gabaldón», en *Anales de Historia Contemporánea*, (Murcia) 18 (2002), págs. 489-492].

GARCÉS, MARÍA ANTONIA, *Cervantes in Algiers: a Captive's Tale*, Nashville (Vanderbilt University Press), 2002, XVI + 349 págs. [Vid. reseñas].

GOODMAN, JENNIFER, «Reseña de Brenda Deen Schildgen, *Pagans, Tartars, Moslems, and Jews in Chaucer's «Canterbury Tales»* (Gainesville, 2001)», en *Speculum*, 78, n.º 4 (2003), págs. 1398-1400.

GUIDOT, B. «Le Siège de Barbastre: une idéologie ambiguë», *Convergences médiévales. Épopée, lyrique, roman. Mélanges offerts à Madeleine Tyssens*, Nadine Henrard, Paola Moreno y Martine Thiry-Stassin (eds.), Bruxelles (De Boeck Université), 2001, págs. 209-225.

HARRIS, MAX, «Authentic Moors: Two Cases of Muslim Participation in Sixteenth-Century European Mock Battles», «*Porci ante Margaritam*». *Essays in honour of Meg Twycross* (= *Leeds Studies in English*, xxxii), 2001, págs. 119-128.

HEYNDELS, RALPH, y BARBARA WOSHINSKY (éds.), *L'autre au XVII^e siècle. Actes du 4^e colloque du Centre International de Rencontres sur le XVII^e siècle, University of Miami 23 au 25 avril 1998*, Tübingen (Narr), 1999, 451 págs. [Reseña de Dietmar Fricke, en *Romanische Forschungen*, 115, n.º 2 (2003), págs. 267-269].

HIRSH, JOHN C., «Reseña de Brenda Deen Schildgen, *Pagans, Tartars, Moslems, and Jews in Chaucer's "Canterbury Tale"s*» (Gainesville, 2001), en *Medium Aevum*, LXXII, n.º 1 (2003), págs. 136-137.

IGONETTI, GIUSEPPINA, «Schegge di Capri, fra approdi e congedi, nella letteratura araba contemporanea», en *Capri e l'Islam*, págs. 339-367.

IOGNA-PRAT, DOMINIQUE, *Order and Exclusion: Cluny and Christendom Face Heresy, Judaism, and Islam (1000-1150)*, translated by Graham Robert Edwards, Ithaca – London (Cornell U. P.), 2002, xv + 407 págs. [Reseña de H. E. J. Cowdrey, en *The English Historical Review* (Oxford), CXVIII, n.º 478 (2003), págs. 986-988].

JACKSON, PETER, «Christians, Barbarians and Monsters: The European Discovery of the World beyond Islam», *The Medieval World*, Peter Linehan y Janet L. Nelson (eds.), London – New York (Routledge), 2001, págs. 93-110.

KOHLHAMMER, SIEGFRIED, «Ein angenehmes Märchen». Die Wiedere-
rentdeckung und Neugestaltung des muslimischen Spanien», *Merkur. Deutsche Zeitschrift für europäisches Denken*, 651 (2003), págs. 594-608.

LEONI, A., *La croce e la mezzaluna. Le guerre tra i nazioni cristiane e l'Islam. Una storia militare dalle conquiste arabe del VII secolo ai giorni nostri*, Milano (Ares), 2002, 437 págs.

LIU, BENJAMIN, «Ransom, Gifts, and Interfaith Fraternization in *El Abencerraje*», *Bulletin of Hispanic Studies*, 80, n.º 3 (2003), págs. 307-317.

LMRABET, ALÍ, *Mañana. A favor de la libertad de expresión en Marruecos*. Edición y presentación de Laura Feliú y Bernabé López García, Barcelona (Ediciones Península), 2003, 158 págs. [Vid. reseñas].

LÓPEZ ESTRADA, FRANCISCO, *Poética de la frontera andaluza (Antequera, 1424)*, Salamanca (Ediciones Universidad), 1998, 129 págs. [Reseña de Roger Wright, *Bulletin of Hispanic Studies*, 80, n.º 1 (2003), págs. 120-122].

LOUASSINI, Z., «La imagen del árabe en los medios de comunicación occidentales (y II)», *MEAH*, 52 (2003), págs. 125-146.

MARTÍN CORRALES, ELOY, *La imagen del magrebt en España. Una perspectiva histórica (siglos XVI-XX)*, Barcelona (Bellaterra), 2002, 248 págs. [Reseña de Manuela Marín Niño, en *Mélanges de la Casa de Velázquez*, 33-1 (2003), págs. 331-333].

MARTÍN CORRALES, ELOY (ed.), *Marruecos y el colonialismo español (1859-1912). De la guerra de África a la «penetración pacífica»*, Barcelona (Ediciones Bellaterra), 2002, 214 págs. [Vid. reseñas].

MATAR, NABIL I., «The Last Moors: Maghāriba in Early Eighteenth-Century Britain», *Journal of Islamic Studies*, 14/1 (2003), págs. 37 y sigs.

MORALES LEZCANO, VÍCTOR, *Diálogos ribereños. Conversaciones con miembros de la élite marroquí*, Madrid (UNED), 393 págs. + 2 anexos sin numerar con documentos y cabeceras de prensa [Vid. reseñas].

MORENO, CARLOS, «Multiculturalismo y traducción en el *Quijote*», *Hispanic Review*, 71, n.º 2, págs. 205-228.

NAGY, PIROSKA, «Reseña de Nora Berend, *At the Gate of Christendom. Jews, Muslims and «Pagans» in Medieval Hungary, c. 1000 – c. 1300* (Cambridge, 2001)», en *Revue Historique*, 625 (2003), págs. 139-144.

ORTOLA, MARIE-SOL, «Chrétien et musulmans dans le roman de chevalerie *La historia de Don Olivante de Laura* d'Antonio de Torquemada», en *L'émergence des genres nouveaux dans l'Europe des XVI^e et XVII^e siècles*. (Actas del congreso celebrado en la Universidad de Nancy II, 18, 19 y 20 de noviembre de 1999), Francine Wild (éd.), tomo II, Nancy-Metz (Université de Nancy), 2000, págs. 27-42.

PÉREZ-SOBA DÍEZ DEL CORRAL, JOSÉ M.^a, «Los “otros” matamoros. San Isidoro y San Millán, caballeros celestes», *Encuentro islamo-cristiano*, 382 (2004), págs. 1-15.

PON, G., «Adémar de Chabannes et l'Espagne», en *Aquitaine – Espagne (VIII^e-XIV^e siècles)*, ed. Philippe Sénac, Poitiers (Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale), 2001, págs. 69-82.

RAMIRO DE LA MATA, JAVIER, *Origen y dinámica del colonialismo español en Marruecos*, Ceuta (Archivo Central), 2001, 451 págs. + índice [Vid. reseñas].

REICHENBERGER, KURT y ROSA RIBAS, *Ein kryptischer Cervantes: Die geheimen Botschaften des Don Quixote*, Kassel (Reichenberger), 2002, 180 págs. [Reseña de Krzysztof Sliwa, en *Hispanic Review*, 71, n.º 3 (2003), pág. 432].

RICCI, GIOVANNI, *Ossessione turca. In una retrovia cristiana dell'Europa moderna*, Bologna (Il Mulino), 2002, 232 págs. [Reseña de Paolo Carile, en *Revue des Sciences Humaines*, 271 (2003), págs. 183-189].

RIQUER, ISABEL DE, «Testimonios de conciencia lingüística en textos literarios», *Geschichte des Sprachbewusstseins in romanischen Ländern*, Gerda Haßler y Hans-Josef Niederehe (eds.), Münster (Nodus, «Studium Sprachwissenschaft», 33), 2000, págs. 75-91.

ROUSE, ROBERT, «Expectation vs. Experiences: Encountering the Sa-

racen Other in Middle English romance», *Selim* [Oviedo], 10 (2002), págs. 125-140.

RUIZ, TEÓFILO F., «Trading with the 'Other': Economic Exchanges between Muslims, Jews, and Christians in Late Medieval Northern Castile», en *Medieval Spain: Culture, Conflict, and Coexistence; Studies in Honour of Angus MacKay*, Roger Collins y Anthony Goodman (eds.), Basingstoke, New York (Palgrave Macmillan), 2002, págs. 63-78.

SALVA I BALLESTER, ADOLF, *Bosqueig històric i bibliogràfic de les festes de moros i cristians*. Prólogo de Adrián Espí Valdés, Alicante (Institut de Cultura «Juan Gil-Albert»), 2002, VIII + 175 págs.

SERHANE, ABDELHAK, «L'Islam au passé simple», *Études Francophones*, 18, n.º 1 (2003), págs. 7-16.

SOYKUT, MUSTAFA, *Image of the «Turk» in Italy: a history of the «other» in early modern Europe: 1453-1683*, Berlin (Schwarz, Islamkundliche Untersuchungen, 236), 2001, 215 págs.

STAVRIDES, THEOHARIS, *The sultan of vezirs: the life and times of the Ottoman Grand Vezir Mahmud Pasha Angelovic (1453-1474)*, Leiden (Brill, Ottoman Empire and its Heritage, 24), 2001, 449 págs.

STRICKLAND, DEBRA HIGGS, *Saracens, demons, and Jews: making monsters in Medieval art*, Princeton (Princeton University Press), 2003, 136 págs. con ilustraciones.

TARAYRE, MICHEL, «L'image de Mahomet et de l'Islam dans une grande encyclopédie du Moyen Âge, le *Speculum historiale* de Vincent de Beauvais», *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 2 (2003), págs. 313-343.

TARTE RAMEY, LYNN, *Christian, Saracen and Genre in Medieval French Literature*, New York – London (Routledge, Medieval History

and Culture, 3), 2001, XIII + 120 págs. [Reseña de Paul Rockwell, en *Speculum*, 78, n.º 4 (2003), págs. 1381-1383].

TATE, BRIAN, «*Laus urbium*: Praise of Two Andalusian Cities in the Mid-Fifteenth Century», en *Medieval Spain: Culture, Conflict, and Coexistence; Studies in Honour of Angus MacKay*, Roger Collins y Anthony Goodman (eds.), Basingstoke, New York (Palgrave Macmillan), 2002, págs. 148-159.

TOLAN, JOHN, *Les Sarrasins. L'Islam dans l'imagination européenne au Moyen Âge*, Paris (Editions Flammarion), 2003, 473 págs.

TOLAN, J., «Reliques et païens: la naturalisation des martyrs de Cordoue à Saint-Germain (IX^e siècle)», en *Aquitaine – Espagne (VIII^e-XIV^e siècles)*, ed. Philippe Sénac, Poitiers (Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale), 2001, págs. 39-55.

TOLAN, JOHN V., *Saracens: Islam in the Medieval European Imagination*, New York (Columbia University Press), 2002, XXIII + 372 págs. [Reseña de Anna Sapir Abulafia, en *The American Historical Review*, 108, n.º 4 (2003), págs. 1203-1204].

Viajes y viajeros

ABU-MANNEH, BUTRUS, «Four letters of Šayḥ al-ʿAṭṭār to Šayḥ Tāhir al-Ḥusaynī of Jerusalem», *Arabica*, L, fasc. I (2003), págs. 79-95.

AVCIOĞLU, NEBAHAT, «David Urquhart and the role of travel literature in the introduction of Turkish baths to Victorian England», *Unfolding the Orient: travellers in Egypt and the Near East*, Paul Starkey y Janet Starkey (eds.), Reading (Ithaca), 2001, págs. 69-80.

BERGER, A., «Sightseeing in Constantinople: Arab Travellers, c.

900-1300», *Travel in the Byzantine World. (Papers from the Thirty-fourth Spring Symposium of Byzantine Studies, Birmingham, April 2000)*, Ruth Macrides (ed.), Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, págs. 179-191.

CARDINI, FRANCO, *In Terrasanta. Pellegrini italiani tra medioevo e prima età moderna*, Bologna (Il Mulino), 2002, 527 págs. [Reseña de S. Beccaria, en *L'Indice*, anno XX, n.º 3 (2003), pág. 20].

CARRIAZO RUBIO, M.^a CARMEN, «La visión del Antiguo Egipto en la *Rihla* de Ibn Ūbayr», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000)[=*Homenaje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 157-166.

CASAS RIGALL, JUAN, «Libros y lectura de la realidad en los viajes medievales», *Ínsula*, 675 (2003), págs. 27-28.

HAMDUN, SAID NOËL KING, *Ibn Battuta in Black Africa*, Princeton (Marcus Wiener), 1998 [Artículo-reseña de Nina Berman, «Questions of Context: Ibn Battuta and E. W. Bovill on Africa», en *Research in African Literatures*, 34, n.º 2 (2003), págs. 199-205].

INSOLL, TIMOTHY, «Timbuktu and Europe: Trade, Cities and Islam in 'Medieval' West Africa», *The Medieval World*, Peter Linchan y Janet L. Nelson (eds.), London – New York (Routledge), 2001, págs. 469-484.

MACRIDES, RUTH (ed.), *Travel in the Byzantine World. (Papers from the Thirty-fourth Spring Symposium of Byzantine Studies, Birmingham, April 2000)*, Aldershot – Burlington (Ashgate), 2002, XII + 303 págs.

MANSEL, PHILIP, «The Grand Tour in the Ottoman Empire, 1699-1826», *Unfolding the Orient: travellers in Egypt and the Near East*, Paul Starkey y Janet Starkey (eds.), Reading (Ithaca), 2001, págs. 41-64.

MATAR, NABIL (trad. y ed.), *In the lands of the Christians. Arabic travel*

writing in the seventeenth century, New York – London (Routledge), 2003, XLVIII + 229 págs.

MINGHIRAS, ALINA, «Étude d'un compte de "voyage à Trébizonde" à travers le "livre de comptes" de Giacomo Badoer (1436-1440)», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (x^e-xvi^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, «Byzantina Sorbonensia», 19), 2002, págs. 91-96.

PRZYBILSKI, MARTIN, «Die Zeichen des Anderen. Die Fremdsprachenalphabete in den 'Voyages' des Jean de Mandeville am Beispiel der deutschen Übersetzung Ottos von Diemeringen», *Mittellateinisches Jahrbuch*, 37, n.º 2 (2002), págs. 295-320.

RACINE, PIERRE, «Une migration au temps des croisades: Les voyages de pèlerinage», en *Migrations et diasporas méditerranéennes (x^e-xvi^e siècles)*. Actes du colloque de Conques (octobre 1999), Michel Balard y Alain Ducellier (éds.), Paris (Publications de la Sorbonne, Byzantina Sorbonensia, 19), 2002, págs. 459-473.

RODRÍGUEZ TEMPERLEY, MARÍA MERCEDES, «Edición crítica del manuscrito escurialense M-III-7 (*Libro de las maravillas del mundo*, de Juan de Mandevilla). Problemas y respuestas», *Incipit*, XXII (2002), págs. 145-158.

RODRÍGUEZ, M. M., «Alfabetos, lenguas y gruñidos (o sobre el lenguaje de Juan de Mandevilla)», *Studia in honorem Germán Orduna*, Leonardo Funes y José Luis Moure (eds.), [Alcalá de Henares] (Univesidad de Alcalá), 2001, págs. 557-570.

STARKEY, PAUL y JANET STARKEY, *Interpreting the Orient: travellers in Egypt and the Near East*, Reading (Ithaca), 2001.

Orientalismo

ABI AYAD, AHMED, «La gardienne des ombres: fiction, réalité et mémoire du patrimoine», en *Actes X CIEM*, págs. 33-42.

ABI-AYAD, AHMED, «Algunos elementos árabes en la obra rubendariana», *Homenaje a Luce y Mercedes López-Baralt*, págs. 60-69.

ANTOINE, PHILIPPE, «Chateaubriand en Égypte: le voyageur désenchanté», *Romantisme*, 120 (2003), págs. 27-35.

AURENCHÉ, MARIE-LAURE, «Découvrir l'Égypte sans quitter Paris: l'itinéraire du *Magasin pittoresque à deux sous* (1833-1870)», *Romantisme*, 120 (2003), págs. 47-55.

BALTANÁS, ENRIQUE, «Reseña de *Sevilla y la literatura. Homenaje al profesor Francisco López Estrada en su 80 cumpleaños*, ed. de Rogelio Reyes Cano, Mercedes de los Reyes Peña y Klaus Wagner (Sevilla, 2001)», *Philologia Hispalensis*, xv, 2001, págs. 211-213.

BENJAMIN, ROGER, *Orientalist aesthetics: art, colonialism, and French North Africa, 1880-1930*, Berkeley (University of California Press), 2003, xxxi págs, [1] p. de mapa, 352 págs., il.

BORRUSO, ANDREA, *Dall'India a Parigi: motivi orientali e arabo-islamici nelle letterature europee*, Milano (Francoangeli, «Critica letteraria e linguistica»), 2001, 125 págs.

BRET, PATRICE, «L'Égypte de Jomard: la construction d'un mythe orientaliste, de Bonaparte à Méhémet-Ali», *Romantisme*, 120 (2003), págs. 5-14.

BRIX, MICHEL, «Nerval et le rêve égyptien», *Romantisme*, 120 (2003), págs. 37-46.

BURTON, RICHARD F., *Relat personal d'un pelegrinatge a Medina i la Meca*, traducció de Xavier Pàmies, Barcelona (Quaderns Crema), 2003, 808 pàgs.

CALATRAVA ESCOBAR, JUAN, «Perception de l'architecture islamique au siècle des Lumières», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, pàgs. 91 y sigs.

CARAION, MARTA, «Littérature et photographie orientaliste, ou la mémoire égyptienne de Maxime Du Camp», *Romantisme*, 120 (2003), pàgs. 65.

CARRASCO URGOITI, MARÍA SOLEDAD, «“La hija del visir de Garnat” (1804) por Cándido María Trigueros (adaptación de un cuento oriental)», *Homenaje a Luce y Mercedes López-Baralt*, pàgs. 398-407.

CARRASCO URGOITI, SOLEDAD, «Les reflets littéraires d'Al-Andalus en Europe», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, pàgs. 73 y sigs.

CORNU, JEAN-MICHEL, «“Les souvenir des Maures” dans le *Voyage en Espagne* de Théophile Gautier», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, pàgs. 117 y sigs.

DELPLATO, JOAN, *Multiple wives, multiple pleasures: representing the harem, 1800-1875*, Madison (Fairleigh Dickinson University Press), 2002, 283 pàgs.

DE ROSA, MICHELE, «Una villa ottocentesca di imitazione neo-ottomana a Capri», en *Capri e l'Islam*, pàgs. 319-339.

GARCÉS, MARÍA ANTONIA, *Cervantes in Algiers: A Captive's Tale*, - Nashville (Vanderbilt University Press), 2002, 349 pàgs. [Reseña de Krzysztof Sliwa, en *Rilce. Revista de Filología Hispánica*, 19/2 (2003), pàgs. 324-326] [Vid. reseñas].

GERMANER, SEMRA y ZEYNEP INANKUR, *Constantinople and the Orien-*

talists, Istanbul (İşbank, «Art Series» 79), 2002, 330 págs.

GONZÁLEZ ALCANTUD, JOSÉ ANTONIO, «La maurophobie dans les cercles intellectuels andalous aux XIX^e et XX^e siècles», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, págs. 239 y sigs.

GONZÁLEZ DE MOLINA, MANUEL, «L'influence arabe sur la construction de l'identité politique andalouse», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, págs. 215 y sigs.

HANNOUM, ABDELMAJID, «Translation and the Colonial Imaginary: Ibn Khaldûn Orientalist», *History and Theory. Studies in the Philosophy of History* (Middletown, Connecticut), 42, n.º 1 (2003), págs. 61-81.

HITCHCOCK, RICHARD, «The Conquest of Granada in Nineteenth-Century English and American Historiography», en *Medieval Spain: Culture, Conflict, and Coexistence; Studies in Honour of Angus MacKay*, Roger Collins y Anthony Goodman (eds.), Basingstoke, New York (Palgrave Macmillan), 2002, págs. 242-265.

LACOSTE, FRANCIS, «L'Orient de Flaubert», *Romantisme*, 119 (2003), págs. 73-84.

LANÇON, DANIEL, «Louis Pierre Mouillard, aviateur utopiste au Caire», *Romantisme*, 120 (2003), págs. 77-87.

MACFIE, A. L. (ed.), *Orientalism. A Reader*, 2000, x + 382 págs.

MARTIN MUNOZ [sic], GEMA, «Entre cliché et préjugé, la représentation d'Al-Andalus dans le système éducatif espagnol», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, págs. 135 y sigs.

MARTÍNEZ GROS, GABRIEL, «Enjeux espagnols. L'historiographie d'Al-Andalus au XIX^e siècle», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, págs. 267 y sigs.

MOUSSA, SARGA, «Méhémet-Ali au miroir des voyageurs français en Égypte», *Romantisme*, 120 (2003), págs. 15-25.

NÚÑEZ FLORENCIO, RAFAEL, *Sol y sangre. La imagen de España en el mundo*, Madrid (Espasa Calpe), 2001, 347 págs. [Reseña de Olga Elwes Aguilar, en *Revista de Filología Románica*, 19 (2002), págs. 415-417].

PIUSSI, ANNA, «The Orient of Paris: the vanishing of Egypt from early nineteenth-century Paris salons (1800-1827)», *La France & l'Égypte: à l'époque des vice-rois 1805-1882*, Daniel Panzac y André Raymond (éds.), Cairo (Institut Français d'Archéologie Orientale), 2002, págs. 41-58.

RICHARD, JEAN, «Les précurseurs de l'orientalisme», *Académie des Inscriptions & Belles-Lettres*, comptes rendus des séances de l'année 2001 (novembre-décembre), fasc. IV, págs. 1639-1644.

RIDAO, JOSÉ MARÍA, «Réflexion sur l'arabisme espagnol», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, págs. 147 y sigs.

SAGLIA, DIEGO, «*The Moor's Last Sigh*: Spanish-Moorish exoticism and the gender of history in British Romantic poetry», *Journal of English Studies* [Logroño], 3 (2001-2), págs. 193-215.

SHARAFUDDIN, MOHAMMED, *Islam and Romantic Orientalism. Literary Encounters with the Orient*, London - New York (I. B. Tauris), 1996, 304 págs.

STOLL, ANDRÉ, «Paul et Virginie à Grenade. Perspective interculturelles sur la maurophilie du poète Henri Heine dans sa tragédie *Almansor*», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, págs. 31 y sigs.

THORNTON, LYNNE, *Du Maroc aux Indes: voyages en Orient aux XVIII^e et XIX^e siècles*, Courbevoie, Paris (ACR Édition), 1998, 324 págs. il. col.

TURNER, BRYAN S. (ed.), *Orientalism: Early Sources*, London - New

York (Routledge), 1999, 12 vols., 5720 págs.

URVOY, DOMINIQUE, «D'Averroès à Ibn Ruchd. La reconstitution d'un penseur arabe», en *Histoire de l'Andalousie. Mémoire et enjeux*, págs. 197 y sigs.

VARGAS GONZÁLEZ, ALEJANDRO, *La guerra de Marruecos en la literatura*, Málaga (Algazara), 2001, 68 págs.

VIVÈS, LUC, «Le livre des mots de l'ancienne Égypte», *Romantisme*, 120 (2003), págs. 67-76.

WUNDER, AMANDA, «Classical, Christian, and Muslim Remains in the Construction of Imperial Seville (1520-1635)», *Journal of the History of Ideas*, 64, n.º 2 (2003), págs. 195-212.

ZEIN, M. F., *Christianity, Islam and Orientalism*, 2003, 280 págs.

Mundo árabe y América

BENNANI, AZIZA, «El Islam en América Latina: alcance civilizacional y humano», *Homenaje a Luce y Mercedes López-Baralt*, págs. 212-218 [Vid. reseñas].

VITAR MUKSDI, BEATRIZ, «Testimonios orales de los descendientes de sirio libaneses en San Miguel de Tucumán (Argentina). La identificación étnica», *Trocadero. Revista de historia moderna y contemporánea*, 14-15 (2002-2003), págs. 171-187.

Varia orientalia-occidentalia

ANES Y ÁLVAREZ DE CASTRILLÓN, GONZALO, «Las innovaciones técnicas en la Europa medieval: influencias y desarrollos», en *Europa y el Islam*, págs. 223-245 [Vid. reseñas].

Aquitaine – Espagne (VIII^e-XIII^e siècle), textes réunis et présentés par Ph. Sénac, Poitiers, (Université de Poitiers – Centre d'Études supérieures de Civilisation Médiévale), 2001, 240 págs. [Reseña de Laurent Macé, en *Annales du Midi*, 115, n.º 242 (2003), págs. 286-287; de Patrik Henriet, en *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 1 (2003), págs. 181-182, y de Véronique Lamazou-Duplan, en *Revue Historique*, 626 (2003), págs. 371-375].

BLOOM, JONATHAN M., *Paper Before Print: The History and Impact of Paper in the Islamic World*, New Haven (Yale University Press), 2001, 270 págs. [Reseña de Farid Mahdavi, en *The Journal of Interdisciplinary History*, XXXIV, n.º 1 (2003), págs. 129-130 y de Marianna Shreve Simpson, en *Speculum*, 78, n.º 4 (2003), págs. 1250-1252].

CÉSPEDES DEL CASTILLO, GUILLERMO, «Occidente y el Islam en el umbral del siglo XXI», en *Europa y el Islam*, págs. 11-44 [Vid. reseñas].

COLLINS, ROGER y ANTHONY GOODMAN (eds.), *Medieval Spain: Culture, Conflict, and Coexistence; Studies in Honour of Angus MacKay*, Basingstoke, New York (Palgrave Macmillan), 2002, xxvi + 265 págs. [Reseña de J. R. L. Highfield, en *The English Historical Review* (Oxford), CXVIII, n.º 476 (2003), págs. 481-482].

DIDAoui, MOHAMED, *At-Tarğama wa-t-tawāsul: dirāsāt thalīliyya ‘amaliyya li-iškaliyya al-iṣṭilāh wa-dawr al-mutarğin* (La traducción y el intercambio: análisis y estudios aplicados sobre la problemática de la terminología y el papel del traductor), Casablanca (Al-Markaz at-taqāfi al-‘arabī), 2000, 271 págs. [Reseña de Nicolás Roser Nebot, en *Trans. Revista de traductología* (Málaga), 6 (2002), págs. 272-274].

Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras, tomo 3, *Proceedings of the 6th, 7th and 8th International Colloquium organized at the Katholieke Universiteit Leuven in May 1997, 1998 and 1999*, eds. Urbain Vermeulen y Jo Van Steenberg, Luvain (Peeters), 2001, XII + 471 págs.

[Reseña de Pierre-Vincent Claverie, en *Le Moyen Âge*, CIX, n.º 2 (2003), págs. 395-396].

LADERO QUESADA, MIGUEL ÁNGEL, «La construcción política y social en el Islam y en la Europa medieval», en *Europa y el Islam*, págs. 303-337 [Vid. reseñas].

LINEHAN, PETER y JANET L. NELSON (eds.), *The Medieval World*, London – New York (Routledge), 2001, XX + 745 págs.

MARÍN, MANUELA y RANDI DEGUILHEM (eds.), *Writing the Feminine. Women in Arab Sources*, London – New York (I. B. Tauris), 2002.

PALACIO ATARD, VICENTE, «Europa y el Islam. Guerra y paz en el siglo XVIII», en *Europa y el Islam*, págs. 449-460 [Vid. reseñas].

ROBINSON, CHASE F., *Empire and elites after the Muslim conquest. The transformation of northern Mesopotamia*, Cambridge (Cambridge University Press), 2000, XV + 206 págs. [Reseña de Aubert Martin, en *Le Moyen Âge*, CVIII, n.º 3-4 (2002), págs. 682-683].

ROLDÁN CASTRO, FÁTIMA, «La ciudad de Alejandría en el *Ātār al-bilād* de al-Qazwīnī», *Philologia Hispalensis*, XIV, n.º 2 (2000) [= *Homenaje a la profesora Eugenia Gálvez Vázquez*], págs. 345-361.

SÁENZ-DÍEZ JACCARINI, EVA, «Don Rafael. Un sacerdote oriental miembro del Instituto de Egipto (1798-1801)», *Awraq*, XXI (2000), págs. 97-124.

SANAGUSTIN, FLORÉAL (dir.), *L'Orient au coeur, en l'honneur d'André Miquel*, Paris (Maison neuve et Larose), 2001, 359 págs. [Reseña de Philippe Sénac, en *Cahiers de civilisation médiévale*, 46 (2003), págs. 285-286; recoge diversas contribuciones sobre literatura, historia y religión].

SIRAJ, AHMED, *L'image de la Tingitane: l'historiographie arabe médiévale et l'antiquité nord-africaine*, Roma (École française de Rome, «Collec-

tion de l'École française de Rome», 209), 1995, 732 págs., con mapas.

SUÁREZ FERNÁNDEZ, LUIS, «Europa y el Maghreb en la historia contemporánea», en *Europa y el Islam*, págs. 461-480 [Vid. *reseñas*].

VIDAL CASTRO, FRANCISCO, «Onomástica femenina e islamización en África negra subsahariana. Notas y materiales sobre Malí», *AEA*, 14 (2003), págs. 287-307.